



# MONITORUL OFICIAL

## AL

# ROMÂNIEI

Anul 172 (XVI) — Nr. 1.206

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 16 decembrie 2004

### SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
		LEGI ȘI DECRETE	
537.	1	Tratat privind dreptul brevetelor .....	2-16
		995. — Decret privind promulgarea Legii pentru ratificarea Tratatului privind dreptul brevetelor, adoptat la Geneva la 1 iunie 2000.....	16

## LEGI ȘI DECRETE

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

### LEGE

**pentru ratificarea Tratatului privind dreptul brevetelor,  
adoptat la Geneva la 1 iunie 2000**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se ratifică Tratatul privind dreptul brevetelor, adoptat la Geneva la 1 iunie 2000 și semnat de România la Geneva la 1 iunie 2000.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

București, 25 noiembrie 2004.  
Nr. 537.

**T R A T A T**  
**privind dreptul brevetelor\*)**

(adoptat la Geneva la 1 iunie 2000)

ARTICOLUL 1

**Expresii abreviate**

În sensul prezentului tratat, în cazul în care nu există o altă mențiune expresă:

- (i) *Oficiu* înseamnă autoritatea unei părți contractante căreia i s-au încredințat acordarea brevetelor sau alte sarcini, conform prezentului tratat;
- (ii) *cerere de brevet* înseamnă o cerere pentru acordarea unui brevet, conform art. 3;
- (iii) *brevet* înseamnă un brevet conform art. 3;
- (iv) referirile la o *persoană* se interpretează ca incluzând, în special, o persoană fizică și o persoană juridică;
- (v) *comunicare* înseamnă orice formular sau orice cerere, declarație, document, corespondență ori alte informații cu referire la o cerere sau un brevet, în legătură cu o procedură care se află sau nu sub incidența prezentului tratat, depuse la Oficiu;
- (vi) *evidențele Oficiului* înseamnă colecția de informații pe care le păstrează Oficiul, conținând și fiind în legătură cu cererile depuse și brevetele acordate de către acesta sau de către altă autoritate competentă, care produc efecte pentru partea contractantă în cauză, indiferent de mediul pe care este stocată această informație;
- (vii) *înregistrare* înseamnă orice acțiune de introducere a informațiilor în evidențele Oficiului;
- (viii) *solicitant* înseamnă persoana înscrisă în evidențe, conform legii aplicabile, ca fiind persoana care solicită brevetul sau cea care depune cererea ori urmărește procedura referitoare la aceasta;
- (ix) *titular* înseamnă persoana pe care evidențele Oficiului o arată ca fiind posesorul brevetului;
- (x) *mandatar* înseamnă un reprezentant conform legii aplicabile;
- (xi) *semnătură* înseamnă orice mijloc de autoidentificare;
- (xii) *limbă acceptată de Oficiu* înseamnă orice limbă pe care Oficiul o acceptă pentru procedura respectivă în fața Oficiului;
- (xiii) *traducere* înseamnă o traducere într-o limbă acceptată de Oficiu sau, după caz, o transliterare într-un alfabet sau într-un tip de caractere acceptat de Oficiu;
- (xiv) *procedura în fața Oficiului* înseamnă orice procedură care se derulează la Oficiu cu privire la o cerere sau un brevet;
- (xv) cu excepția cazului în care se menționează contrar în context, cuvintele la singular includ sensul de plural și viceversa, iar pronumele personale masculine le includ pe cele feminine;
- (xvi) *Convenția de la Paris* înseamnă Convenția de la Paris pentru protecția proprietății industriale, semnată la 20 martie 1883, revizuită și amendată;
- (xvii) *PCT* înseamnă Tratatul de cooperare în domeniul brevetelor, semnat la 19 iunie 1970, împreună cu regulamentul și instrucțiunile administrative ale tratatului, cu toate revizuirile, amendările și modificările;
- (xviii) *parte contractantă* înseamnă orice stat sau organizație interguvernamentală care este parte a prezentului tratat;
- (xix) *legea aplicabilă* înseamnă, acolo unde partea contractantă este un stat, legislația aceluși stat, iar acolo unde partea contractantă este o organizație interguvernamentală, actele normative conform cărora funcționează organizația;

- (xx) *instrumente de ratificare* înseamnă instrumentele de acceptare sau de aprobare;
- (xxi) *Organizație* înseamnă Organizația Mondială a Proprietății Intelectuale;
- (xxii) *Biroul Internațional* înseamnă Biroul Internațional al Organizației;
- (xxiii) *directorul general* înseamnă directorul general al Organizației.

ARTICOLUL 2

**Principii generale**

1. [*Condiții mai favorabile*] O parte contractantă este liberă să impună condiții mai favorabile pentru solicitanți și titulari decât condițiile prevăzute de prezentul tratat și de regulament, altele decât cele menționate la art. 5.

2. [*Nereglementarea dreptului material al brevetelor*] Nici o prevedere din prezentul tratat sau din regulament nu poate fi interpretată ca limitând libertatea unei părți contractante de a impune orice condiții dorește în conformitate cu dreptul material al brevetelor aplicabil.

ARTICOLUL 3

**Cereri de brevet și brevete la care se aplică tratatul**

1. [*Cereri*] a) Prevederile prezentului tratat și ale regulamentului se aplică cererilor naționale și regionale de brevete de invenție și de perfecționare, depuse la sau pentru Oficiul unei părți contractante și care sunt:

- (i) tipuri de cereri care pot fi depuse ca cereri internaționale conform PCT;
- (ii) cereri divizionare de tipul celor la care se referă pct. (i), pentru brevete de invenție sau brevete de perfecționare, conform art. 4G (1) sau (2) din Convenția de la Paris.

b) Sub rezerva prevederilor PCT, prevederile prezentului tratat și ale regulamentului se aplică cererilor internaționale pentru brevete de invenție sau brevete de perfecționare, depuse în baza Tratatului de cooperare în domeniul brevetelor:

- (i) în ceea ce privește termenele aplicabile conform art. 22 și art. 39 (1) din PCT, la Oficiul unei părți contractante;
- (ii) în ceea ce privește orice procedură începută, la sau după data la care poate începe prelucrarea sau examinarea cererii internaționale conform art. 23 sau 40 din PCT.

2. [*Brevete*] Prevederile prezentului tratat și ale regulamentului se aplică brevetelor de invenție naționale și regionale și brevetelor de perfecționare naționale și regionale, care au fost acordate cu efect pentru o parte contractantă.

ARTICOLUL 4

**Excepții în legătură cu siguranța națională**

Nici o prevedere din prezentul tratat sau din regulament nu limitează libertatea unei părți contractante de a lua măsurile pe care le consideră necesare pentru menținerea intereselor esențiale privind siguranța națională.

ARTICOLUL 5

**Data de depozit**

1. [*Elemente ale cererii*] a) Cu excepția cazului în care regulamentul prevede altfel și sub rezerva alin. 2—8, o parte contractantă va prevedea că data de depozit a unei cereri de brevet este data când Oficiul a primit toate elementele următoare, depuse, în funcție de preferința solicitantului, pe

\*) Traducere.

suport hârtie sau în alt mod permis de Oficiu, pentru atribuirea datei de depozit:

- (i) o indicație expresă sau implicită a faptului că elementele depuse reprezintă o cerere de brevet;
- (ii) indicații care să permită stabilirea identității solicitantului sau contactarea sa de către Oficiu;
- (iii) o parte care, la prima vedere, să pară a fi o descriere.

b) O parte contractantă poate accepta, în scopul atribuirii datei de depozit, ca elementul vizat la lit. a) (iii) să fie un desen.

c) În scopul atribuirii datei de depozit, o parte contractantă poate solicita atât informații care să permită stabilirea identității solicitantului, cât și informații care să permită contactarea solicitantului de către Oficiu sau poate accepta dovezile care permit identificarea solicitantului ori contactarea sa de către Oficiu, ca fiind elementul vizat la lit. a) (ii).

2. *[Limba]* a) O parte contractantă poate solicita ca indicațiile la care face referire alin. 1 lit. a) (i) și (ii) să fie în limba acceptată de Oficiu.

b) Partea la care se referă alin. 1 lit. a) (iii) poate fi depusă, în scopul atribuirii datei de depozit, în orice limbă.

3. *[Notificarea]* Atunci când cererea nu îndeplinește una sau mai multe dintre condițiile prevăzute de partea contractantă în virtutea alin. 1 și 2, Oficiul notifică acest lucru solicitantului în cel mai scurt timp, oferindu-i posibilitatea de a se conforma acestor condiții și de a face observații în termenul prevăzut de regulament.

4. *[Îndeplinirea ulterioară a condițiilor]* a) Atunci când cererea, așa cum a fost depusă inițial, nu îndeplinește una sau mai multe dintre condițiile prevăzute de partea contractantă în virtutea alin. 1 și 2, data de depozit este, sub rezerva lit. b) și alin. 6, data la care sunt îndeplinite ulterior toate condițiile prevăzute de partea contractantă în virtutea alin. 1 și 2.

b) O parte contractantă poate prevedea ca, atunci când una sau mai multe dintre condițiile menționate la lit. a) nu sunt îndeplinite în termenul prevăzut de regulament, să se considere că cererea nu a fost depusă, Oficiul notificând solicitantului acest lucru, explicând motivele acțiunii.

5. *[Notificare pentru lipsa unei părți din descriere sau desen]* În cazul în care, la stabilirea datei de depozit, Oficiul constată lipsa din cerere a unei părți din descriere sau a unui desen la care se referă cererea, Oficiul notifică imediat acest lucru solicitantului.

6. *[Data de depozit în cazul în care se depune și partea lipsă din descriere sau desenul]* a) În cazul în care partea lipsă din descriere sau desenul care lipsea este depus la Oficiu în termenul prevăzut de regulament, acea parte a descrierii sau desenul este inclus în cerere și, sub rezerva lit. b) și c), data de depozit este data la care Oficiul a primit acea parte din descriere sau acel desen ori data la care sunt îndeplinite toate condițiile prevăzute de partea contractantă în virtutea alin. 1 și 2, alegându-se data ulterioară.

b) Atunci când partea lipsă din descriere sau desenul lipsă este depus în virtutea lit. a) pentru a rectifica omisiunea sa dintr-o cerere care, la data la care Oficiul a primit inițial unul sau mai multe dintre elementele indicate la alin. 1 lit. a), revindică prioritatea unei cereri anterioare, la cererea solicitantului depusă în termenul prevăzut de regulament și sub rezerva condițiilor prevăzute de acesta, data de depozit este data la care sunt îndeplinite toate condițiile prevăzute de partea contractantă în virtutea alin. 1 și 2.

c) Atunci când partea lipsă a unei descrieri sau un desen care lipsea, depus conform lit. a), este retras în termenul stabilit de partea contractantă, data de depozit este data la care sunt îndeplinite condițiile prevăzute de partea contractantă în virtutea alin. 1 și 2.

7. *[Înlocuirea descrierii și a desenelor prin trimitere la o cerere depusă anterior]* a) Sub rezerva condițiilor prevăzute în regulament, referirea care se face la depunerea unei cereri de brevet, într-o limbă acceptată de Oficiu, la o cerere depusă

anterior înlocuiește, în scopul atribuirii datei de depozit a cererii, descrierea și desenele.

b) Atunci când condițiile menționate la lit. a) nu sunt îndeplinite, se poate considera că cererea nu a fost depusă. În cazul în care se consideră că cererea nu a fost depusă, Oficiul notifică acest lucru solicitantului, indicând cauzele acțiunii.

8. *[Excepții]* Nici o prevedere din prezentul articol nu limitează:

- (i) dreptul unui solicitant, în virtutea art. 4G 1 sau 2 din Convenția de la Paris, de a păstra ca dată a cererii divizionare la care se referă articolul data cererii inițiale menționată în acel articol și beneficiul dreptului de prioritate, dacă există;
- (ii) libertatea unei părți contractante de a aplica orice prevederi necesare pentru a acorda beneficiul datei de depozit a unei cereri anterioare oricărei cereri prevăzute în regulament.

## ARTICOLUL 6

### Cererea de brevet

1. *[Forma sau conținutul cererii]* Cu excepția cazurilor în care prezentul tratat prevede altfel, nici o parte contractantă nu va impune respectarea unor condiții în legătură cu forma sau conținutul unei cereri de brevet, diferite de următoarele sau în plus față de acestea:

- (i) condiții cu privire la formă sau conținut, care sunt prevăzute pentru cererile internaționale depuse în baza Tratatului de cooperare în domeniul brevetelor;
- (ii) condiții cu privire la formă sau conținut, a căror îndeplinire poate fi cerută, conform PCT, de Oficiul oricărui stat parte la acel tratat sau de Oficiul care desfășoară o activitate pentru acel stat, după ce prelucrearea sau examinarea unei cereri internaționale a început, conform art. 23 sau 40 din tratatul menționat;
- (iii) orice alte condiții prevăzute în regulament.

2. *[Formular de cerere]* a) O parte contractantă poate să prevadă ca o cerere de brevet al cărei conținut corespunde celui al unei cereri internaționale depuse în baza Tratatului de cooperare în domeniul brevetelor să fie prezentată pe un formular de cerere prevăzut de acea parte contractantă. O parte contractantă poate cere și ca orice alt conținut permis conform alin. 1 (ii) sau prevăzut în regulament conform alin. 1 (iii) să fie inclus în acel formular.

b) Fără a ține seama de dispozițiile lit. a) și sub rezerva art. 8 alin. 1, o parte contractantă acceptă prezentarea conținutului la care se referă lit. a) pe un formular de cerere prevăzut de regulament.

3. *[Traducere]* O parte contractantă poate cere o traducere a oricărei părți a cererii de brevet care nu este redactată într-o limbă acceptată de Oficiu. O parte contractantă poate cere, de asemenea, conform regulamentului, o traducere a celor părți ale cererii care sunt într-o limbă acceptată de Oficiu în orice altă limbă acceptată de Oficiu.

4. *[Taxe]* O parte contractantă poate solicita plata unor taxe pentru cerere. O parte contractantă poate aplica prevederile PCT în legătură cu plata taxelor aferente cererii.

5. *[Document de prioritate]* Când se invocă prioritatea unei cereri anterioare, o parte contractantă poate cere să se depună, conform condițiilor prevăzute în regulament, o copie a cererii anterioare și o traducere, în cazul în care cererea anterioară nu este într-o limbă acceptată de Oficiu.

6. *[Dovezi]* O parte contractantă poate cere să se depună la Oficiul său dovezi privind orice informație vizată în alin. 1 sau 2 ori într-o declarație de prioritate sau orice traducere conform alin. 3 sau 5, pe parcursul prelucrării cererii, numai în cazul în care Oficiul respectiv are motive rezonabile să pună la îndoială autenticitatea informației respective sau acuratețea traducerii.

7. *[Notificare]* Atunci când nu sunt îndeplinite una sau mai multe dintre condițiile aplicate de partea contractantă în virtutea alin. 1—6, Oficiul notifică acest lucru solicitantului, dându-i

ocazia să îndeplinească aceste condiții și să facă observații în termenul prevăzut în regulament.

8. *[Nerespectarea condițiilor]* a) Atunci când nu sunt îndeplinite în termenul prevăzut de regulament una sau mai multe dintre condițiile aplicate de partea contractantă conform alin. 1—6, partea contractantă poate, sub rezerva lit. b) și art. 5 și 10, să aplice sancțiuni conform legislației sale.

b) Atunci când nu se îndeplinește în termenul prevăzut de regulament vreuna dintre condițiile cu privire la revendicarea priorității, aplicată de partea contractantă în virtutea alin. 1, 5 sau 6, revendicarea priorității, sub rezerva art. 13, poate fi considerată ca inexistentă. Sub rezerva art. 5 alin. 7 lit. b), nu se aplică alte sancțiuni.

#### ARTICOLUL 7

##### Reprezentare

1. *[Mandatar]* a) O parte contractantă poate impune ca un mandatar numit pentru îndeplinirea oricărei proceduri în fața Oficiului:

- (i) să aibă dreptul, conform legii aplicabile, să acționeze în fața Oficiului în privința cererilor de brevet și a brevetelor;
- (ii) să indice ca proprie adresă o adresă pe teritoriul prevăzut de partea contractantă.

b) Sub rezerva lit. c), acțiunea cu privire la orice procedură în fața Oficiului, efectuată de un mandatar sau în legătură cu un mandatar, care îndeplinește condițiile aplicate de partea contractantă în virtutea lit. a), are efectul acțiunii unui solicitant, titular sau altei persoane interesate care l-a numit pe acel mandatar sau în legătură cu acesta.

c) O parte contractantă poate prevedea ca, în cazul unui jurământ sau al unei declarații ori al revocării unei procuri, semnătura unui mandatar să nu aibă efectul semnăturii solicitantului, titularului sau a altei persoane interesate care a numit mandatarul.

2. *[Reprezentare obligatorie]* a) O parte contractantă poate cere ca un solicitant, titular sau altă persoană interesată să numească un mandatar pentru orice procedură în fața Oficiului, cu excepția următoarelor proceduri în care cesionarul, solicitantul, titularul sau altă persoană interesată poate acționa ea însăși în fața Oficiului:

- (i) depunerea unei cereri în scopul atribuirii datei de depozit;
- (ii) simpla achitare a unei taxe;
- (iii) orice altă procedură prevăzută de regulament;
- (iv) eliberarea de către Oficiu a unei chitanțe sau notificări pentru orice procedură la care se referă pct. (i) și (ii).

b) Taxa de menținere în vigoare poate fi plătită de către orice persoană.

3. *[Numirea unui mandatar]* O parte contractantă acceptă ca numirea unui mandatar să fie depusă la Oficiu în modul prevăzut de regulament.

4. *[Interzicerea altor condiții]* Nici o parte contractantă nu poate impune îndeplinirea altor condiții de formă decât a celor la care se referă alin. 1—3, cu privire la elementele la care se referă alineatele respective, cu excepția cazurilor în care există prevederi contrare ale prezentului tratat sau ale regulamentului.

5. *[Notificare]* Atunci când nu se îndeplinesc una sau mai multe dintre condițiile aplicate de partea contractantă în virtutea alin. 1—3, Oficiul notifică acest lucru cesionarului cererii, solicitantului, titularului sau altei persoane interesate, dându-i ocazia să îndeplinească aceste condiții și să facă observații în termenul prevăzut de regulament.

6. *[Nerespectarea condițiilor]* Atunci când nu se îndeplinesc una sau mai multe dintre condițiile aplicate de partea contractantă în virtutea alin. 1—3, în termenul prevăzut de regulament, partea contractantă poate aplica sancțiuni conform legislației sale.

#### ARTICOLUL 8

##### Comunicări; adrese

1. *[Forme și mijloace de transmitere a comunicărilor]* a) Cu excepția situației referitoare la atribuirea unei date de depozit în virtutea art. 5 alin. 1 și sub rezerva art. 6 alin. 1, regulamentul stabilește, sub rezerva lit. b)—d), condițiile pe care o parte contractantă le poate aplica în ceea ce privește forma și mijloacele de transmitere a comunicărilor.

b) Nici o parte contractantă nu este obligată să accepte depunerea comunicărilor în alt mod decât pe hârtie.

c) Nici o parte contractantă nu este obligată să excludă depunerea comunicărilor pe hârtie.

d) Părțile contractante trebuie să accepte depunerea comunicărilor pe hârtie în scopul respectării unui termen.

2. *[Limba în care se fac comunicările]* Cu excepția cazurilor în care prezentul tratat sau regulamentul prevede altfel, o parte contractantă poate cere ca o comunicare să fie făcută într-o limbă acceptată de Oficiu.

3. *[Formular internațional tipizat]* Fără a ține seama de prevederile alin. 1 lit. a) și sub rezerva alin. 1 lit. b) și art. 6 alin. 2 lit. b), părțile contractante trebuie să accepte prezentarea conținutului unei comunicări pe un formular care corespunde unui formular internațional tipizat pentru realizarea unei asemenea comunicări, prevăzut în regulament, dacă există așa ceva.

4. *[Semnătura comunicărilor]* a) În cazul în care o parte contractantă solicită o semnătură pentru orice comunicare, acea parte contractantă acceptă orice semnătură care corespunde condițiilor prevăzute de regulament.

b) Nici o parte contractantă nu poate să ceară ca o semnătură comunicată Oficiului său să fie atestată, recunoscută pentru conformitate de un notar public, autentificată, legalizată sau certificată într-o altă manieră, în afara cazului unei proceduri cvasijudiciare sau în afara unei dispoziții contrare a regulamentului.

c) Sub rezerva lit. b), o parte contractantă poate solicita să se depună la Oficiu dovezi numai în cazul în care Oficiul poate pune la îndoială, în mod rezonabil, autenticitatea unei semnături.

5. *[Indicații în comunicări]* O parte contractantă poate cere ca orice comunicare să conțină una sau mai multe indicații prevăzute în regulament.

6. *[Adresa pentru corespondență, adresa pentru citarea în justiție și alte adrese]* Sub rezerva oricăror prevederi ale regulamentului, o parte contractantă poate cere ca un solicitant, titular sau altă persoană interesată să indice în comunicare:

- (i) o adresă pentru corespondență;
- (ii) o adresă pentru citarea în justiție;
- (iii) orice altă adresă prevăzută în regulament.

7. *[Notificare]* În cazul în care nu sunt respectate una sau mai multe condiții cu privire la comunicări, aplicate de partea contractantă în virtutea alin. 1—6, Oficiul notifică acest lucru solicitantului, titularului sau altei persoane interesate, dându-i ocazia să îndeplinească acele condiții și să facă observații în termenul prevăzut de regulament.

8. *[Nerespectarea condițiilor]* În cazul în care nu sunt respectate una sau mai multe dintre condițiile aplicate de partea contractantă în virtutea alin. 1—6, în termenul prevăzut de regulament, partea contractantă poate aplica sancțiunile prevăzute în legislația sa, sub rezerva art. 5 și 10 și a excepțiilor prevăzute în regulament.

#### ARTICOLUL 9

##### Notificări

1. *[Notificare suficientă]* Orice notificare în baza prezentului tratat sau a regulamentului, care este trimisă de Oficiu la o adresă de corespondență sau pentru citarea în justiție, indicată conform art. 8 alin. 6, sau orice altă adresă prevăzută în regulament în sensul acestei dispoziții și care respectă



prevederile referitoare la acea notificare, constituie o notificare suficientă în sensul prezentului tratat și al regulamentului.

2. *[Lipsa indicațiilor care permit trimiterea unei notificări]* Nici o prevedere din prezentul tratat sau din regulament nu obligă o parte contractantă să trimită o notificare unui solicitant, titular sau altei persoane interesate, dacă la Oficiu nu au fost depuse indicațiile care permit contactarea aceluși solicitant, titular sau a altei persoane interesate.

3. *[Lipsa notificării]* Sub rezerva art. 10 alin. 1, în cazul în care un Oficiu nu notifică unui solicitant, titular sau altei persoane interesate faptul că nu au fost îndeplinite una sau mai multe condiții conform prezentului tratat sau regulamentului, lipsa notificării nu îl scutește pe solicitant, titular sau persoana interesată de obligația de a îndeplini acea condiție.

#### ARTICOLUL 10

##### Valabilitatea brevetului; revocarea

1. *[Valabilitatea brevetului care nu este afectată de nerespectarea anumitor condiții formale]* Nerespectarea uneia sau mai multora dintre condițiile de formă la care se referă art. 6 alin. 1, 2, 4 și 5 și art. 8 alin. 1 și 4 în legătură cu o cerere de brevet nu poate constitui un motiv de revocare sau de invalidare a unui brevet, în tot sau în parte, cu excepția cazului în care nerespectarea condițiilor de formă a avut loc ca rezultat al unor intenții frauduloase.

2. *[Posibilitatea de a face observații, modificări sau corecturi în cazul în care se intenționează revocarea sau invalidarea]* Un brevet nu poate fi revocat sau invalidat, în tot sau în parte, fără ca titularului să i se dea ocazia să facă observații asupra intenției de revocare sau de invalidare și să facă modificări și corecturi acolo unde este permis conform legii aplicabile, într-un termen rezonabil.

3. *[Inexistența obligației pentru proceduri speciale]* Alin. 1 și 2 nu creează vreo altă obligație de a apela la acțiuni în justiție pentru asigurarea respectării drepturilor privind brevetele, cu excepția celor pentru asigurarea respectării legii, în general.

#### ARTICOLUL 11

##### Excepții referitoare la termene

1. *[Prelungirea termenelor]* O parte contractantă poate prevedea extinderea, cu perioada prescrisă în regulament, a unui termen stabilit de Oficiu pentru o acțiune în cadrul unei proceduri în fața Oficiului cu privire la o cerere de brevet sau la un brevet, dacă se face o cerere la Oficiu în conformitate cu condițiile prevăzute în regulament și dacă cererea este înregistrată, la alegerea părții contractante:

- (i) înaintea expirării termenului; sau
- (ii) după expirarea termenului și în termenul prevăzut de regulament.

2. *[Continuarea prelucrării]* Atunci când un solicitant sau un titular nu a respectat un termen stabilit de Oficiu unei părți contractante pentru o acțiune în cadrul unei proceduri în fața Oficiului cu privire la o cerere de brevet sau la un brevet și acea parte contractantă nu prevede extinderea termenului în baza alin. 1 (ii), partea contractantă trebuie să prevadă continuarea prelucrării cererii sau brevetului și, dacă este necesar, repunerea în drepturi a solicitantului sau titularului în ceea ce privește cererea sau brevetul respectiv, dacă:

- (i) se face o cerere în acest sens la Oficiu, în conformitate cu condițiile prevăzute de regulament;
- (ii) se depune cererea și se îndeplinesc toate condițiile la care se aplică termenul stabilit pentru efectuarea acțiunii în cauză, în termenul prevăzut de regulament.

3. *[Excepții]* Nici unei părți contractante nu i se va cere să prevadă exceptarea vizată în alin. 1 sau 2 pentru excepțiile prevăzute de regulament.

4. *[Taxe]* O parte contractantă poate cere să se plătească o taxă în cazul cererii vizate la alin. 1 sau 2.

5. *[Interzicerea altor condiții]* Nici o parte contractantă nu poate cere îndeplinirea altor condiții în afară de cele la care se referă alin. 1—4, în ceea ce privește exceptarea prevăzută la alin. 1 sau 2, cu excepția cazului în care există dispoziții contrare ale prezentului tratat sau ale regulamentului.

6. *[Posibilitatea de a face observații în cazul intenției de refuz]* O cerere formulată în virtutea alin. 1 sau 2 nu poate fi refuzată fără ca solicitantului sau titularului să i se dea posibilitatea de a face observații în cazul intenției de refuz, într-un termen rezonabil.

#### ARTICOLUL 12

##### Repunerea în drepturi în urma constatării că au fost depuse toate diligențele necesare sau că nerespectarea nu a fost cu intenție

1. *[Cerere]* O parte contractantă poate prevedea ca, atunci când un solicitant sau un titular nu a reușit să se încadreze într-un termen pentru o acțiune din cadrul unei proceduri în fața Oficiului și acest fapt are drept consecință directă pierderea drepturilor referitoare la o cerere de brevet sau un brevet, Oficiul restabilește drepturile solicitantului sau titularului referitoare la cererea de brevet sau la brevetul în cauză, dacă:

- (i) se adresează o cerere în acest sens Oficiului, în conformitate cu condițiile prevăzute în regulament;
- (ii) se depune cererea și se îndeplinesc toate condițiile la care se aplică termenul stabilit pentru efectuarea acțiunii în cauză, în termenul prevăzut de regulament;
- (iii) cererea indică motivele nerespectării termenului; și
- (iv) Oficiul constată că nerespectarea termenului a intervenit în ciuda faptului că au fost luate toate diligențele impuse de circumstanțe sau, la alegerea părții contractante, că întârzierea nu a fost intenționată.

2. *[Excepții]* Nici unei părți contractante nu i se va cere să prevadă repunerea în drepturi conform alin. 1 în raport cu excepțiile prevăzute în regulament.

3. *[Taxe]* O parte contractantă poate solicita achitarea unei taxe în raport cu o cerere formulată în virtutea alin. 1.

4. *[Dovadă]* O parte contractantă poate cere să se depună la Oficiu o declarație sau altă dovadă în sprijinul motivelor la care se face referire în alin. 1 (iii), în termenul stabilit de Oficiu.

5. *[Posibilitatea de a face observații în cazul intenției de refuz]* O cerere formulată în virtutea alin. 1 nu poate fi refuzată, în tot sau în parte, fără a da posibilitate părții care a formulat cererea de a face observații asupra intenției de refuz într-un termen rezonabil.

#### ARTICOLUL 13

##### Corectarea sau adăugarea unei revendicări de prioritate; restaurarea dreptului de prioritate

1. *[Corectarea sau adăugarea unei revendicări de prioritate]* În lipsa altor prevederi contrare ale regulamentului, o parte contractantă prevede corectarea unei revendicări de prioritate sau adăugarea acesteia la o cerere de brevet (*cererea ulterioară*), dacă:

- (i) se adresează o cerere în acest sens Oficiului, în conformitate cu condițiile prevăzute în regulament;
- (ii) cererea este depusă în termenul prevăzut în regulament; și
- (iii) data de depozit a cererii ulterioare nu depășește data de expirare a perioadei de prioritate calculată începând de la data de depozit a cererii celei mai vechi a cărei prioritate este revendicată.

2. *[Depunerea întârziată a cererii ulterioare]* Ținând cont de prevederile art. 15, o parte contractantă trebuie să prevadă că, în cazul în care o cerere de brevet (*cererea ulterioară*) care revendică sau ar fi putut să revendice prioritatea unei cereri anterioare are o dată de depozit ulterioară datei de expirare a

perioadei de prioritate, dar care se înscrie în termenul prevăzut de regulament, Oficiul restabilește dreptul de prioritate dacă:

- (i) se adresează o cerere în acest sens Oficiului, în conformitate cu condițiile prevăzute în regulament;
- (ii) cererea este depusă în termenul prevăzut în regulament;
- (iii) cererea indică motivele nerespectării perioadei de prioritate; și
- (iv) Oficiul constată faptul că imposibilitatea de a depune cererea ulterioară pe parcursul perioadei de prioritate a intervenit în ciuda faptului că au fost luate toate diligențele impuse de circumstanțe sau, la alegerea părții contractante, că întârzierea nu a fost intenționată.

3. *[Omiterea depunerii unei copii a cererii anterioare]* O parte contractantă trebuie să prevadă că, în cazul în care nu s-a depus la Oficiu în termenul prevăzut în regulament, conform art. 6, o copie a unei cereri anterioare necesare în virtutea art. 6 alin. 5, Oficiul restabilește dreptul de prioritate dacă:

- (i) se adresează o cerere în acest sens Oficiului, în conformitate cu condițiile prevăzute în regulament;
- (ii) cererea este depusă în termenul prevăzut în regulament, conform art. 6 alin. 5, pentru depunerea copiei cererii anterioare;
- (iii) Oficiul constată că cererea de eliberare a copiei a fost depusă la Oficiul la care s-a depus cererea anterioară, în termenul prevăzut în regulament; și
- (iv) o copie a cererii anterioare este depusă în termenul prevăzut de regulament.

4. *[Taxe]* O parte contractantă poate solicita achitarea unei taxe în privința unei cereri formulate în virtutea alin. 1—3.

5. *[Dovada]* O parte contractantă poate solicita ca o declarație sau o altă dovadă în sprijinul motivelor menționate în alin. 2 (iii) să fie depusă la Oficiu într-un termen stabilit de Oficiu.

6. *[Posibilitatea prezentării observațiilor în cazul intenției de refuz]* O cerere în conformitate cu alin. 1—3 nu poate fi refuzată, în tot sau în parte, fără a da părții care a formulat cererea posibilitatea de a face observații asupra intenției de refuz într-un termen rezonabil.

#### ARTICOLUL 14

##### Regulament

1. *[Conținut]* a) Regulamentul anexat la prezentul tratat stabilește reguli privind:

- (i) chestiunile pe care prezentul tratat le prevede în mod expres ca trebuind să fie „prevăzute în regulament“;
- (ii) detalii utile în aplicarea prevederilor prezentului tratat;
- (iii) condiții, chestiuni sau proceduri administrative.

b) De asemenea, regulamentul conține reguli privind condițiile formale pe care o parte contractantă este autorizată să le aplice în ceea ce privește solicitările pentru:

- (i) înregistrarea unor schimbări de nume sau de adresă;
- (ii) înregistrarea schimbărilor privind solicitantul sau titularul;
- (iii) înregistrarea unei licențe sau a unei garanții reale;
- (iv) corectarea unei greșeli.

c) De asemenea, regulamentul prevede stabilirea de către adunare, cu sprijinul Biroului Internațional, a unor formulare internaționale tipizate și a unui formular de cerere în conformitate cu art. 6 alin. 2 lit. b).

2. *[Modificarea regulamentului]* Sub rezerva alin. 3, orice modificare a regulamentului trebuie să întrunească trei pături din numărul voturilor exprimate.

3. *[Necesitatea unanimității]* a) Regulamentul poate indica ce prevederi ale sale pot fi modificate numai în unanimitate.

b) Orice modificare a regulamentului având ca efect adăugarea sau anularea prevederilor prevăzute în regulament în conformitate cu lit. a) poate fi adoptată numai în unanimitate.

c) Pentru a stabili dacă s-a obținut unanimitatea trebuie luate în considerare doar voturile exprimate. Abținerile nu sunt considerate voturi.

4. *[Conflict între tratat și regulament]* În cazul conflictului dintre prevederile prezentului tratat și cele ale regulamentului, prevederile tratatului au întâietate.

#### ARTICOLUL 15

##### Relația cu Convenția de la Paris

1. *[Obligația de a se conforma Convenției de la Paris]* Fiecare parte contractantă trebuie să se conformeze prevederilor Convenției de la Paris în domeniul brevetelor.

2. *[Obligații și drepturi care decurg din Convenția de la Paris]* Nici o prevedere din prezentul tratat nu aduce derogări de la obligațiile pe care părțile contractante le au unele față de altele conform Convenției de la Paris.

b) Nici o prevedere din prezentul tratat nu aduce derogări de la drepturile pe care le au solicitanții și titularii în conformitate cu Convenția de la Paris.

#### ARTICOLUL 16

##### Efectele revizuirilor, amendamentelor și modificărilor PCT

1. *[Aplicabilitatea revizuirilor, amendamentelor și modificărilor PCT]* Sub rezerva alin. 2, orice revizuire, amendament sau modificare a PCT făcută după 2 iunie 2000 și compatibilă cu articolele prezentului tratat se aplică în sensul prezentului tratat și al regulamentului, dacă adunarea decide astfel cu o majoritate de trei pături din numărul voturilor exprimate.

2. *[Neaplicabilitatea prevederilor tranzitorii ale PCT]* Orice prevedere a PCT, în virtutea căreia o prevedere revizuită, amendată sau modificată a acestuia nu se aplică unui stat parte la acesta sau Oficiului unui asemenea stat ori care își desfășoară activitatea pentru un asemenea stat, atât timp cât această ultimă prevedere este incompatibilă cu legea aplicată de statul sau Oficiul respectiv, nu se aplică în sensul prezentului tratat și nici al regulamentului.

#### ARTICOLUL 17

##### Adunarea

1. *[Componentă]* a) Părțile contractante trebuie să aibă o adunare.

b) Fiecare parte contractantă este reprezentată în adunare de un delegat, care poate fi asistat de delegați supleanți, consilieri și experți. Fiecare delegat poate reprezenta o singură parte contractantă.

2. *[Sarcini]* Adunarea are următoarele sarcini:

- (i) se ocupă de probleme privind menținerea și dezvoltarea prezentului tratat, precum și de aplicarea și funcționarea acestuia;
- (ii) stabilește, cu sprijinul Biroului Internațional, formulare internaționale tipizate și formularul de cerere, menționate în art. 14 alin. 1 lit. c);
- (iii) amendează Regulamentul;
- (iv) stabilește condițiile privind data începerii utilizării fiecărui formular internațional tipizat și a formularului de cerere, prezentate la pct. (ii), și a aplicării fiecărui amendament prezentat la pct. (iii);
- (v) hotărăște, în conformitate cu art. 16 alin. 1, dacă revizuirea, amendarea sau modificarea PCT se aplică în sensul prezentului tratat și al regulamentului;
- (vi) îndeplinește alte funcții corespunzătoare în înțelesul prezentului tratat.

3. *[Cvorum]* a) Jumătate din numărul membrilor adunării care sunt state constituie cvorumul.

b) Fără a ține seama de dispozițiile lit. a), dacă într-o sesiune numărul membrilor adunării care sunt state și care sunt reprezentate este mai mic de jumătate, dar egal cu sau mai mare decât o treime din numărul membrilor adunării care sunt state, atunci adunarea poate lua decizii, dar, cu excepția deciziilor privind propria procedură, toate aceste decizii devin executorii numai dacă sunt îndeplinite condițiile enunțate în cele ce urmează. Biroul Internațional comunică aceste decizii membrilor adunării care sunt state și care nu au fost reprezentate și le invită să-și exprime în scris votul sau abținerea într-o perioadă de 3 luni de la data comunicării. Dacă, la expirarea acestei perioade, numărul membrilor respectivi care și-au exprimat astfel votul sau abținerea atinge numărul de membri care ar mai fi fost necesar pentru constituirea cvorumului în cadrul sesiunii, astfel de decizii devin executorii, cu condiția ca în același timp să se obțină și majoritatea necesară.

4. *[Luarea deciziilor în cadrul adunării]* a) Adunarea încearcă să ia deciziile prin consens.

b) Atunci când nu se poate lua o decizie prin consens, problema în cauză se decide prin vot. Într-un astfel de caz:

- (i) fiecare parte contractantă care este stat dispune de un singur vot și votează numai în nume propriu; și
- (ii) orice parte contractantă care este organizație interguvernamentală poate participa la vot, în locul statelor membre respective, cu un număr de voturi egal cu numărul statelor sale membre care sunt parte la prezentul tratat. Nici o astfel de organizație interguvernamentală nu participă la vot dacă oricare dintre statele membre respective își exercită dreptul la vot și viceversa. În plus, nici o astfel de organizație interguvernamentală nu participă la vot dacă oricare dintre statele membre respective, parte la prezentul tratat, este stat membru al unei alte asemenea organizații interguvernamentale și dacă acea altă organizație interguvernamentală participă la vot.

5. *[Majoritatea]* a) Sub rezerva art. 14 alin. 2 și 3, art. 16 alin. 1 și art. 19 alin. 3, deciziile adunării necesită două treimi din numărul voturilor exprimate.

b) Pentru a stabili dacă se întrunește majoritatea necesară sunt luate în considerare numai voturile exprimate efectiv. Abținerile nu sunt considerate voturi.

6. *[Sesiuni]* Adunarea se reunește în sesiuni ordinare o dată la fiecare 2 ani, la convocarea directorului general.

7. *[Reguli de procedură]* Adunarea își stabilește propriile reguli de procedură, inclusiv regulile pentru convocarea sesiunilor extraordinare.

## ARTICOLUL 18

### Biroul Internațional

1. *[Sarcini administrative]* a) Biroului Internațional îi revin sarcinile administrative care privesc prezentul tratat.

b) În particular, Biroul Internațional pregătește întrunirile și asigură secretariatul adunării și secretariatul comitetelor de experți și al grupelor de lucru pe care adunarea le poate înființa.

2. *[Alte întâlniri în afara sesiunilor adunării]* Directorul general convoacă orice comitet și grupe de lucru înființate de către adunare.

3. *[Rolul Biroului Internațional în adunare și alte întruniri]* a) Directorul general împreună cu persoanele desemnate de acesta participă, fără drept de vot, la toate întrunirile adunării, comitetelor și grupelor de lucru înființate de adunare.

b) Directorul general sau un membru desemnat de acesta este secretarul *ex officio* al adunării, comitetelor și grupelor de lucru la care se referă lit. a).

4. *[Conferințe]* a) În conformitate cu directivele adunării, Biroul Internațional pregătește conferințele de revizuire.

b) Biroul Internațional se poate consulta cu statele membre ale Organizației, cu organizațiile interguvernamentale și cu organizațiile neguvernamentale naționale și internaționale cu privire la pregătirile menționate.

c) Directorul general împreună cu persoanele desemnate de acesta iau parte, fără drept de vot, la discuții în conferințele de revizuire.

5. *[Alte sarcini]* Biroul Internațional îndeplinește orice alte sarcini care îi sunt atribuite în legătură cu prezentul tratat.

## ARTICOLUL 19

### Revizuire

1. *[Revizuirea tratatului]* Sub rezerva alin. 2, prezentul tratat poate fi revizuit de o conferință a părților contractante. Convocarea oricărei conferințe de revizuire este decisă de adunare.

2. *[Revizuirea sau amendarea anumitor prevederi ale tratatului]* Art. 17 alin. 2 și 6 pot fi amendate fie de o conferință de revizuire, fie de către adunare, în conformitate cu prevederile alin. 3.

3. *[Amendarea de către adunare a anumitor prevederi ale tratatului]* a) Propunerile pentru amendarea art. 17 alin. 2 și 6 de către adunare pot fi inițiate de orice parte contractantă sau de către directorul general. Astfel de propuneri sunt comunicate de către directorul general părților contractante cu cel puțin 6 luni înainte de a fi analizate de adunare.

b) Adoptarea oricărui amendament la prevederile la care se referă lit. a) necesită trei pătrimi din numărul voturilor exprimate.

c) Orice amendament la prevederile lit. a) intră în vigoare la o lună după primirea de către directorul general a notificărilor scrise de acceptare, efectuate în conformitate cu regulile lor constituționale respective, din partea a trei sferturi din numărul părților contractante membre ale adunării în momentul în care adunarea a adoptat amendamentul. Orice amendament la aceste prevederi astfel acceptat obligă toate părțile contractante la momentul intrării sale în vigoare și toate statele și organizațiile interguvernamentale care devin părți contractante la o dată ulterioară.

## ARTICOLUL 20

### Cum se devine parte la tratat

1. *[State]* Orice stat care este parte la Convenția de la Paris sau care este membru al Organizației și pentru care se pot acorda brevete fie prin intermediul propriului Oficiu, fie prin intermediul Oficiului altui stat sau al unei organizații interguvernamentale poate deveni parte la prezentul tratat.

2. *[Organizații interguvernamentale]* Orice organizație interguvernamentală poate deveni parte la prezentul tratat dacă cel puțin un stat membru al acelei organizații interguvernamentale este parte la Convenția de la Paris sau membru al Organizației și organizația interguvernamentală declară că a fost autorizată, în conformitate cu procedurile sale interne, pentru a deveni parte la prezentul tratat și declară că:

- (i) are competența să acorde brevete valabile în respectivele state membre; sau
- (ii) are competență asupra chestiunilor care fac obiectul prezentului tratat și dispune de propria sa legislație care obligă toate statele sale membre în chestiuni ce fac obiectul prezentului tratat și are un oficiu regional care acordă brevete ce produc efecte pe teritoriul său în conformitate cu acea legislație sau a încredințat această sarcină unui oficiu regional.

Sub rezerva alin. 3, orice astfel de declarație este făcută în momentul depunerii instrumentului de ratificare sau de aderare.

3. *[Organizații regionale de brevete]* Organizația Europeană de Brevete, Organizația Eurasiatică de Brevete și Organizația Africană Regională a Proprietății Industriale, care au făcut declarațiile vizate la alin. 2 (i) sau (ii) în cadrul Conferinței



diplomatice care a adoptat prezentul tratat, pot deveni parte la prezentul tratat ca organizație interguvernamentală, dacă declară, în momentul depunerii instrumentului de ratificare sau de aderare, că au fost autorizate în conformitate cu propriile proceduri interne pentru a deveni parte la prezentul tratat.

4. *[Ratificare sau aderare]* Orice stat sau organizație interguvernamentală care îndeplinește condițiile alin. 1, 2 sau 3 poate depune:

- (i) un instrument de ratificare, dacă a semnat prezentul tratat; sau
- (ii) un instrument de aderare, dacă nu a semnat prezentul tratat.

#### ARTICOLUL 21

##### **Intrarea în vigoare; date de ratificare și de aderare**

1. *[Intrarea în vigoare a prezentului tratat]* Prezentul tratat intră în vigoare la 3 luni după ce 10 state au depus la directorul general instrumentele de ratificare sau de aderare.

2. *[Date de producere a efectelor ratificărilor și aderărilor]* Prezentul tratat obligă:

- (i) cele 10 state vizate la alin. 1, începând cu data la care prezentul tratat intră în vigoare;
- (ii) oricare alt stat, de la expirarea celor 3 luni după data la care acesta și-a depus la directorul general propriile instrumente de ratificare sau de aderare ori de la orice altă dată ulterioară indicată în acel instrument, dar nu mai târziu de 6 luni de la data unei astfel de depuneri;
- (iii) fiecare dintre organizațiile următoare, și anume Organizația Europeană de Brevete, Organizația Eurasiatică de Brevete și Organizația Africană Regională a Proprietății Industriale, de la expirarea a 3 luni de la depunerea instrumentelor lor de ratificare sau de aderare ori de la orice dată ulterioară indicată în acel instrument, dar nu mai târziu de 6 luni de la data unei astfel de depuneri, dacă un asemenea instrument a fost depus după intrarea în vigoare a prezentului tratat conform alin. 1, sau 3 luni de la intrarea în vigoare a prezentului tratat, dacă un asemenea instrument a fost depus înainte de intrarea în vigoare a prezentului tratat;
- (iv) orice altă organizație interguvernamentală care îndeplinește condițiile pentru a deveni parte la prezentul tratat, de la expirarea a 3 luni de la depunerea instrumentelor sale de ratificare sau de aderare ori de la orice dată ulterioară indicată în acel instrument, dar nu mai târziu de 6 luni de la data unei asemenea depuneri.

#### ARTICOLUL 22

##### **Aplicarea tratatului la cererile de brevet și la brevetele existente**

1. *[Principiu]* Sub rezerva alin. 2, o parte contractantă va aplica prevederile prezentului tratat și ale regulamentului, cu excepția art. 5 și art. 6 alin. 1 și 2 și a regulilor corespunzătoare, cererilor de brevet în curs și brevetelor în vigoare la data la care prezentul tratat obligă acea parte contractantă în virtutea art. 21.

2. *[Proceduri]* Nici o parte contractantă nu este obligată să aplice prevederile prezentului tratat și ale regulamentului vreunei proceduri referitoare la cererile și brevetele vizate la alin. 1, dacă o astfel de procedură a început înainte de data la care prezentul tratat obligă acea parte contractantă în virtutea art. 21.

#### ARTICOLUL 23

##### **Rezerve**

1. *[Rezerve]* Orice stat sau organizație interguvernamentală poate declara prin intermediul unei rezerve că prevederile art. 6 alin. 1 nu se aplică nici unei cerințe referitoare la unitatea invenției, aplicabilă în virtutea PCT unei cereri internaționale.

2. *[Modalități]* Orice rezervă formulată în virtutea alin. 1 trebuie să figureze într-o declarație însoțind instrumentul de ratificare a prezentului tratat sau instrumentul de aderare la acesta, aparținând statului sau organizației interguvernamentale care formulează această rezervă.

3. *[Retragere]* Orice rezervă în virtutea alin. 1 poate fi retrasă oricând.

4. *[Interzicerea altor rezerve]* Nici o altă rezervă în afara celei permise în virtutea alin. 1 nu poate fi formulată în privința prezentului tratat.

#### ARTICOLUL 24

##### **Denunțarea tratatului**

1. *[Notificare]* Orice parte contractantă poate denunța prezentul tratat printr-o notificare adresată directorului general.

2. *[Dată efectivă]* Orice denunțare produce efecte la un an de la data la care directorul general a primit notificarea sau la orice dată ulterioară indicată în notificare. Aceasta nu afectează aplicarea prezentului tratat oricărei cereri de brevet în curs sau oricărui brevet în vigoare, în raport cu partea contractantă care face denunțarea, la momentul în care denunțarea începe să producă efecte.

#### ARTICOLUL 25

##### **Limbile tratatului**

1. *[Texte autentice]* Prezentul tratat este semnat într-un singur exemplar original în limbile engleză, arabă, chineză, franceză, rusă și spaniolă, toate textele fiind autentice în mod egal și exclusiv.

2. *[Texte oficiale]* Textele oficiale în orice altă limbă decât cele menționate în alin. 1 se stabilesc de către directorul general după consultarea părților interesate. În sensul prezentului alineat, prin *parte interesată* se înțelege orice stat care este parte la tratat sau care îndeplinește condițiile pentru a deveni parte la acesta în virtutea art. 20 alin. 1, dacă limba sa oficială sau una dintre limbile sale oficiale este în cauză, și Organizația Europeană de Brevete, Organizația Eurasiatică de Brevete și Organizația Africană Regională a Proprietății Industriale și orice altă organizație interguvernamentală care este parte la tratat sau poate deveni parte la acesta, dacă este în cauză una dintre limbile oficiale ale acestora.

3. *[Întâietatea textelor autentice]* În cazul unor divergențe de opinie privind interpretarea textelor autentice și a celor oficiale, textul autentic are întâietate.

#### ARTICOLUL 26

##### **Semnarea tratatului**

Tratatul rămâne deschis semnării de către orice stat care îndeplinește condițiile pentru a deveni parte la tratat în virtutea art. 20 alin. 1 și de către Organizația Europeană de Brevete, Organizația Eurasiatică de Brevete și Organizația Africană Regională a Proprietății Industriale, la sediul Organizației, timp de un an de la adoptare.

#### ARTICOLUL 27

##### **Depozitar; înregistrare**

1. *[Depozitar]* Directorul general este depozitarul prezentului tratat.

2. *[Înregistrare]* Directorul general înregistrează prezentul tratat la Secretariatul Organizației Națiunilor Unite.



**R E G U L A M E N T**  
**de aplicare a Tratatului privind dreptul brevetelor,**  
**adoptat la Geneva la 1 iunie 2000\*)**

**REGULA 1**  
**Expresii abreviate**

(1) *[Tratat; articol]*

a) În înțelesul prezentului regulament, cuvântul *tratat* înseamnă Tratatul privind dreptul brevetelor.

b) În înțelesul prezentului regulament, cuvântul *articol* se referă la un anumit articol din tratat.

(2) *[Expresii abreviate definite în cadrul tratatului]* Expresiile abreviate definite în art. 1 din tratat au același sens și în înțelesul prezentului regulament.

**REGULA 2**

**Detalii referitoare la data de depozit conform art. 5**

(1) *[Termene prevăzute de art. 5 alin. 3 și 4 lit. b)]* Sub rezerva dispozițiilor alin. (2), termenele prevăzute de art. 5 alin. 3 și alin. 4 lit. b) nu pot fi mai scurte de două luni de la data notificării menționate în art. 5 alin. 3.

(2) *[Excepții de la termenele prevăzute de art. 5 alin. 4 lit. b)]* În cazul în care notificarea prevăzută la art. 5 alin. 3 nu a fost făcută, ca urmare a lipsei indicațiilor care să permită Oficiului să îl contacteze pe solicitant, termenul prevăzut de art. 5 alin. 4 lit. b) nu poate fi mai scurt de două luni de la data la care unul sau mai multe dintre elementele prevăzute la art. 5 alin. 1 lit. a) au fost primite de Oficiu.

(3) *[Termene prevăzute de art. 5 alin. 6 lit. a) și b)]* Termenele prevăzute de art. 5 alin. 6 lit. a) și b) nu pot fi:

(i) mai scurte de două luni de la data notificării, dacă aceasta a fost făcută conform art. 5 alin. 5;

(ii) mai scurte de două luni de la data la care unul sau mai multe dintre elementele prevăzute la art. 5 alin. 1 lit. a) au fost primite de Oficiu, dacă notificarea nu a fost făcută.

(4) *[Cerințe prevăzute de art. 5 alin. 6 lit. b)]* În scopul stabilirii datei de depozit conform art. 5 alin. 6 lit. b), sub rezerva regulii 4(3), orice parte contractantă poate dispune:

(i) depunerea unei copii a cererii anterioare în termenul aplicabil conform alin. 3;

(ii) depunerea, la cererea Oficiului, a unei copii a cererii anterioare și a datei de depozit a cererii anterioare, certificată de oficiul la care cererea anterioară a fost depusă, într-un termen care nu poate fi mai mic de 4 luni de la data la care Oficiul a cerut acest lucru sau în termenul prevăzut la regula 4(1), aplicabil fiind termenul care expiră mai devreme;

(iii) în cazul în care cererea anterioară nu este redactată într-o limbă acceptată de Oficiu, depunerea unei traduceri a cererii anterioare în termenul prevăzut la alin. 3;

(iv) ca partea lipsă din descriere sau desenele lipsă să se regăsească integral în cererea anterioară;

(v) ca cererea, la data la care unul sau mai multe dintre elementele prevăzute la art. 5 alin. 1 lit. a) au fost primite de Oficiu, să conțină o indicație a faptului că cererea anterioară este inclusă în cerere;

(vi) depunerea, în termenul prevăzut la alin. (3), a unei indicații conform căreia partea lipsă din descriere sau desenele lipsă se regăsesc în cererea anterioară sau în traducerea la care se face referire la pct. (iii).

(5) *[Cerințe prevăzute de art. 5 alin. 7 lit. a)]* a) Referirea la cererea depusă anterior conform art. 5 alin. 7 lit. a) trebuie să indice faptul că, în scopul atribuirii datei de depozit, descrierea și desenele sunt înlocuite prin referirea la cererea depusă anterior; referirea trebuie să indice și numărul acelei cereri, precum și oficiul la care a fost depusă respectiva cerere. Părțile

contractante pot cere și ca această referire să indice data de depozit a cererii depuse anterior.

b) Sub rezerva prevederilor regulii 4(3), părțile contractante pot dispune:

(i) depunerea la Oficiu a unei copii a cererii depuse anterior și, dacă cererea depusă anterior nu este redactată într-o limbă acceptată de Oficiu, a traducerii acestei cereri, într-un termen care nu poate fi mai mic de două luni de la data la care cererea conținând referirea menționată la art. 5 alin. 7 lit. a) a fost primită de Oficiu;

(ii) depunerea la Oficiu a unei copii certificate a cererii depuse anterior, într-un termen care nu poate fi mai mic de 4 luni de la data primirii cererii care conține referirea menționată la art. 5 alin. 7 lit. a).

c) Părțile contractante pot cere ca referirea menționată la art. 5 alin. 7 lit. a) să se facă la o cerere depusă anterior de către solicitant sau de către predecesorul ori succesorul în drepturi al acestuia.

(6) *[Excepții prevăzute la art. 5 alin. 8 (ii)]* Tipurile de cereri la care se referă art. 5 alin. 8 (ii) sunt:

(i) cereri divizionare;

(ii) cereri de continuare sau de continuare în parte;

(iii) cereri ale unui nou solicitant despre care s-a stabilit că este persoană îndreptățită în legătură cu o invenție conținută într-o cerere anterioară.

**REGULA 3**

**Detalii referitoare la cererea de brevet conform art. 6 alin. 1, 2 și 3**

(1) *[Alte condiții prevăzute la art. 6 alin. 1 (iii)]*

a) Părțile contractante pot dispune ca solicitantul care dorește ca cererea sa să fie tratată ca o cerere divizionară conform regulii 2(6)(i) să indice:

(i) faptul că dorește ca cererea sa să fie tratată în acest mod;

(ii) numărul și data de depozit ale cererii prin divizarea căreia a rezultat cererea în cauză.

b) Părțile contractante pot cere ca solicitantul care dorește ca cererea sa să fie tratată conform regulii 2(6)(iii) să indice:

(i) faptul că dorește ca cererea sa să fie tratată în acest mod;

(ii) numărul și data de depozit ale cererii anterioare.

(2) *[Formularul de cerere prevăzut la art. 6 alin. 2 lit. b)]* Părțile contractante vor accepta prezentarea conținutului la care face referire art. 6 alin. 2 lit. a):

(i) pe un formular de cerere, dacă acesta corespunde prevederilor PCT cu privire la formularul de cerere, cu oricare dintre modificările prevăzute la regula 20(2);

(ii) pe un formular de cerere PCT, dacă acesta este însoțit de o indicație din care să reiasă că solicitantul dorește ca cererea sa să fie tratată ca o cerere națională sau regională, caz în care formularul de cerere trebuie să conțină modificările prevăzute la pct. (i);

(iii) pe un formular de cerere PCT care conține o indicație din care să reiasă că solicitantul dorește ca cererea sa să fie tratată ca o cerere națională sau regională, dacă un astfel de formular de cerere PCT există.

(3) *[Condiții prevăzute la art. 6 alin. 3]* Părțile contractante pot solicita, conform art. 6 alin. 3, o traducere a titlului, revendicărilor și rezumatului unei cereri care este redactată într-o limbă acceptată de Oficiu, în oricare dintre celelalte limbi acceptate de Oficiul respectiv.

\*) Traducere.

## REGULA 4

**Disponibilitatea unei cereri anterioare conform art. 6 alin. 5 și regulii 2(4) sau a unei cereri depuse anterior conform Regulii 2(5) b)**

(1) *[Copia unei cereri anterioare prevăzută la art. 6 alin. 5]* Sub rezerva respectării prevederilor alin. (3), părțile contractante pot solicita depunerea la Oficiu a unei copii a cererii anterioare menționate la art. 6 alin. 5 într-un termen care nu poate fi mai scurt de 16 luni de la data de depozit a cererii anterioare sau, dacă există mai multe astfel de cereri anterioare, de la cea mai veche dintre datele de depozit ale acestora.

(2) *[Certificare]* Sub rezerva respectării prevederilor alin. (3), părțile contractante pot dispune ca oficiul la care a fost depusă cererea anterioară să certifice conformitatea copiei menționate la alin. (1) și corectitudinea datei de depozit a cererii anterioare.

(3) *[Disponibilitatea cererii anterioare sau a cererii depuse anterior]* Nici una dintre părțile contractante nu poate cere depunerea unei copii sau a unei copii certificate a cererii anterioare sau a certificării datei de depozit conform alin. (1) și (2) și regulii 2(4), nici a unei copii sau a unei copii certificate a unei cereri depuse anterior conform regulii 2(5) b), dacă cererea anterioară sau cererea depusă anterior a fost depusă la Oficiul său sau este disponibilă într-o bibliotecă digitală acceptată de Oficiu în acest scop.

(4) *[Traducere]* Dacă cererea anterioară nu este redactată într-o limbă acceptată de Oficiu și valabilitatea revendicării priorității este relevantă pentru a se putea stabili dacă invenția este brevetabilă, partea contractantă poate dispune depunerea de către solicitant a unei traduceri a cererii anterioare, menționată la alin. (1), la cererea Oficiului sau a altei autorități competente, într-un termen care nu poate fi mai scurt de două luni de la data la care Oficiul a cerut acest lucru și nici mai scurt decât termenul aplicabil conform alineatului respectiv, dacă este cazul.

## REGULA 5

**Dovezi conform art. 6 alin. 6 și art. 8 alin. 4 lit. c) și regulilor 7(4), 15(4), 16(6), 17(6) și 18(4)**

Dacă Oficiul notifică solicitantului, titularului sau altei persoane că este necesară aducerea unei dovezi conform art. 6 alin. 6 sau art. 8 alin. 4 lit. c) ori regulilor 7(4), 15(4), 16(6), 17(6) sau 18(4), notificarea trebuie să precizeze motivele pentru care Oficiul se îndoiește de corectitudinea chestiunii expuse, a indicației ori a semnăturii sau, după caz, de exactitatea traducerii.

## REGULA 6

**Termene referitoare la o cerere conform art. 6 alin. 7 și 8**

(1) *[Termene conform art. 6 alin. 7 și 8]* Sub rezerva respectării alin. (2) și (3), termenele prevăzute la art. 6 alin. 7 și 8 nu pot fi mai mici de două luni de la data notificării menționate la art. 6 alin. 7.

(2) *[Excepții de la termenele prevăzute la art. 6 alin. 8]* Sub rezerva respectării prevederilor alin. (3), dacă notificarea prevăzută la art. 6 alin. 7 nu a fost făcută din lipsa indicațiilor care să permită Oficiului să îl contacteze pe solicitant, termenul prevăzut de art. 6 alin. 8 nu poate fi mai mic de 3 luni de la data la care unul sau mai multe dintre elementele prevăzute la art. 5 alin. 1 lit. a) au fost primite de Oficiu.

(3) *[Termene prevăzute de art. 6 alin. 7 și 8 referitoare la plata taxelor aferente cererii în conformitate cu PCT]* În caz de neplată a oricăreia dintre taxele prevăzute la art. 6 alin. 4 cu privire la depunerea unei cereri, părțile contractante pot impune, conform art. 6 alin. 7 și 8, termene de plată, inclusiv de plată cu întârziere, care sunt aceleași cu cele impuse de PCT cu privire la componenta de bază a taxei internaționale.

## REGULA 7

**Detalii referitoare la reprezentare conform art. 7**

(1) *[Alte proceduri prevăzute la art. 7 alin. 2 lit. a) (iii)]* Celelalte proceduri prevăzute la art. 7 alin. 2 lit. a) (iii), pentru care părțile contractante nu pot cere desemnarea unui mandatar, sunt:

- (i) depunerea unei copii a unei cereri anterioare conform regulii 2(4);
- (ii) depunerea unei copii a unei cereri înregistrate anterior conform regulii 2(5) lit. b).

(2) *[Desemnarea unui mandatar conform art. 7 alin. 3]*

a) Părțile contractante trebuie să accepte desemnarea unui mandatar, dacă aceasta este depusă la Oficiu:

- (i) sub forma unei comunicări separate (care în cele ce urmează va fi numită *procură*), semnată de solicitant, de titular sau de altă persoană interesată, care să indice numele și adresa mandatarului; sau conform opțiunii solicitantului;
- (ii) în cadrul formularului de cerere prevăzut la art. 6 alin. 2, semnat de solicitant.

b) O singură procură este suficientă, chiar dacă este vorba despre mai multe cereri de brevet sau brevete ale aceleiași persoane sau despre una sau mai multe cereri și unul sau mai multe brevete ale aceleiași persoane, cu condiția ca toate cererile și brevetele respective să fie menționate în procura unică. O singură procură este suficientă și atunci când se referă la toate cererile sau brevetele existente și viitoare ale aceleiași persoane, cu excepțiile indicate de persoana care desemnează mandatarul. În cazul unei procuri unice, depuse pe hârtie sau în alt mod acceptat de Oficiu, Oficiul poate dispune depunerea câte unei copii a procurii pentru fiecare cerere sau brevet la care aceasta se referă.

(3) *[Traducerea procurii]* Părțile contractante pot pretinde ca, în cazul în care procura nu este redactată într-o limbă acceptată de Oficiu, ea să fie însoțită de o traducere.

(4) *[Dovezi]* Părțile contractante pot pretinde depunerea la Oficiu a unor dovezi, numai dacă Oficiul are motive rezonabile pentru a se îndoii de corectitudinea indicațiilor conținute în oricare dintre comunicările menționate la alin. (2) lit. a).

(5) *[Termene prevăzute la art. 7 alin. 5 și 6]* Sub rezerva dispozițiilor alin. (6), termenele prevăzute la art. 7 alin. 5 și 6 nu pot fi mai scurte de două luni de la data notificării prevăzute la art. 7 alin. 5.

(6) *[Excepții de la termenele prevăzute la art. 7 alin. 6]* Dacă notificarea prevăzută la art. 7 alin. 5 nu a fost făcută din lipsa indicațiilor care să permită Oficiului să îl contacteze pe solicitant, titular sau altă persoană interesată, termenul prevăzut la art. 7 alin. 6 nu poate fi mai scurt de 3 luni de la data începerii procedurii prevăzute la art. 7 alin. 5.

## REGULA 8

**Depunerea comunicărilor conform art. 8 alin. 1**

(1) *[Comunicări depuse pe suport hârtie]*

a) După data de 2 iunie 2005 fiecare parte contractantă poate decide, sub rezerva respectării dispozițiilor art. 5 alin. 1 și art. 8 alin. 1 lit. d), să excludă posibilitatea depunerii pe suport hârtie a comunicărilor sau să permită în continuare depunerea comunicărilor în acest mod. Până la această dată toate părțile contractante trebuie să permită depunerea comunicărilor pe suport hârtie.

b) Sub rezerva respectării prevederilor art. 8 alin. 3 și lit. c), părțile contractante pot stabili condițiile cu privire la forma comunicărilor pe suport hârtie.

c) Dacă o parte contractantă permite depunerea comunicărilor pe suport hârtie, Oficiul va permite depunerea comunicărilor pe suport hârtie în conformitate cu cerințele cu privire la forma comunicărilor pe suport hârtie prevăzute de PCT.

d) Dacă se consideră că primirea sau prelucrarea unei comunicări pe suport hârtie nu este posibilă din pricina caracterului sau dimensiunii sale, părțile contractante pot pretinde, fără a ține seama de prevederile lit. a), depunerea

comunicării respective în altă formă sau prin alte mijloace de transmitere.

(2) *[Comunicări depuse în formă electronică sau folosind mijloace electronice de transmitere]* a) Dacă o parte contractantă permite depunerea unei comunicări la Oficiul său, într-o anumită limbă, în formă electronică sau folosind mijloace electronice de transmitere, inclusiv depunerea pe cale telegrafică, prin telex, fax sau prin alte mijloace de transmitere, iar PCT prevede condiții aplicabile acelei părți contractante cu privire la comunicările depuse în acea limbă, în formă electronică sau prin mijloace electronice de transmitere, Oficiul respectiv va permite depunerea comunicărilor în acea limbă, în formă electronică sau folosind mijloace electronice de transmitere, conform condițiilor menționate.

b) Partea contractantă care permite depunerea comunicărilor la Oficiul său în formă electronică sau folosind mijloace electronice de transmitere informează Biroul Internațional asupra condițiilor privitoare la această depunere, conform legislației sale în vigoare. Orice astfel de informare se publică de Biroul Internațional în limba în care a fost transmisă și în limbile prevăzute conform art. 25 din Tratatul pentru redactarea textelor autentice și oficiale.

c) Dacă o parte contractantă permite, conform lit. a), depunerea comunicărilor pe cale telegrafică, prin telex, fax sau prin alte mijloace de transmitere asemănătoare, ea poate pretinde ca originalul oricărui document transmis prin astfel de mijloace, însoțit de o scrisoare referitoare la transmiterea sus-menționată, să fie depus la Oficiu pe suport hârtie, într-un termen care nu poate fi mai scurt de o lună de la data transmiterii.

(3) *[Copii, depuse în formă electronică sau prin mijloace electronice, ale comunicărilor depuse pe suport hârtie]* a) În cazul în care o parte contractantă permite depunerea în formă electronică sau prin mijloace electronice de transmitere a unei copii a comunicării depuse pe suport hârtie, într-o limbă acceptată de Oficiu, iar PCT prevede condiții aplicabile acelei părți contractante cu privire la depunerea unor astfel de copii ale comunicărilor, Oficiul respectiv va permite depunerea acestor copii în formă electronică sau prin mijloace electronice de transmitere, în conformitate cu condițiile menționate.

b) Alin. (2) lit. b) se aplică *mutatis mutandis* copiilor în formă electronică sau prin mijloace electronice de transmitere ale comunicărilor depuse pe suport hârtie.

## REGULA 9

### Detalii referitoare la semnătură, conform art. 8 alin. 4

(1) *[Indicații care însoțesc semnătura]* Părțile contractante pot cere ca semnătura unei persoane fizice să fie însoțită de:

- (i) o indicație în clar a numelui și prenumelui (prenumelor) persoanei respective sau, în funcție de opțiunea acesteia, a numelui sau numelor sub care persoana respectivă este cunoscută în mod obișnuit;
- (ii) o indicație a calității în care a semnat persoana respectivă, dacă această calitate nu reiese în mod evident la citirea comunicării.

(2) *[Data semnării]* Părțile contractante pot prevedea ca semnătura să fie însoțită de o indicație referitoare la data semnării. Dacă această indicație a fost prevăzută, dar nu a fost furnizată, data semnării se consideră a fi data la care comunicarea ce poartă semnătura în cauză a fost primită de Oficiu sau, dacă părțile contractante permit acest lucru, o dată anterioară acesteia.

(3) *[Semnătura în cazul comunicării pe suport hârtie]* În cazul unei comunicări adresate Oficiului unei părți contractante și depuse pe suport hârtie, la care este necesară prezența semnăturii, partea contractantă:

- (i) trebuie să accepte o semnătură olografă, conform pct. (iii);
- (ii) poate accepta folosirea în locul semnăturii olografe a altor forme de semnătură, de exemplu semnătura

tipărită sau utilizarea unei ștampile ori a unei etichete cu cod de bare;

- (iii) în cazul în care comunicarea este semnată de o persoană fizică, cetățean al părții contractante, și adresa acestei persoane se află pe teritoriul părții contractante sau în cazul în care persoana juridică în numele căreia este semnată comunicarea este înființată în conformitate cu legislația părții contractante și are sediul sau un centru de activitate industrială și comercială, real și efectiv, pe teritoriul acesteia, partea contractantă poate cere utilizarea unei ștampile în locul semnăturii olografe.

(4) *[Semnătura care apare ca reprezentare grafică în cazul comunicărilor depuse în formă electronică sau prin mijloace electronice de transmitere]* În cazul în care o parte contractantă permite depunerea comunicărilor în formă electronică sau prin mijloace de transmitere electronice, o astfel de comunicare se consideră semnată dacă pe comunicarea în cauză, așa cum a fost primită de Oficiul părții contractante, apare o reprezentare grafică a semnăturii respective, acceptată de partea contractantă în virtutea alin. (3).

(5) *[Semnătura care nu apare ca reprezentare grafică în cazul comunicărilor depuse în formă electronică sau prin mijloace electronice de transmitere]* a) În cazul în care o parte contractantă permite depunerea comunicărilor în formă electronică, iar pe comunicarea în cauză, așa cum a fost primită de Oficiul părții contractante, nu apare o reprezentare grafică a semnăturii respective, acceptată de partea contractantă în virtutea alin. (3), partea contractantă poate cere ca acea comunicare să fie semnată în formă electronică, în conformitate cu dispozițiile sale.

b) În cazul în care o parte contractantă permite depunerea comunicărilor în formă electronică, într-o anumită limbă, iar PCT prevede condiții speciale, aplicabile părții contractante, cu privire la semnătura în formă electronică ce nu apare ca reprezentare grafică în cazul comunicărilor depuse în formă electronică în limba respectivă, Oficiul părții contractante acceptă, fără a ține seama de dispozițiile lit. a), semnătura în formă electronică, în conformitate cu condițiile menționate.

c) Regula 8 (2) b) se aplică *mutatis mutandis*.

(6) *[Excepții de la certificarea semnăturii prevăzute la art. 8 alin. 4 lit. b)]* Orice parte contractantă poate cere ca orice semnătură menționată la alin. (5) să fie confirmată printr-un procedeu de certificare a semnăturilor în formă electronică, specificat de partea contractantă respectivă.

## REGULA 10

### Detalii referitoare la indicațiile menționate la art. 8 alin. 5, alin. 6 și alin. 8

(1) *[Indicații menționate la art. 8 alin. 5]* a) Părțile contractante pot dispune ca orice comunicare:

- (i) să indice numele și adresa solicitantului, titularului sau ale altei persoane interesate;
- (ii) să indice numărul cererii de brevet sau al brevetului la care se referă;
- (iii) să conțină, dacă solicitantul, titularul sau altă persoană interesată este înregistrată la Oficiu, numărul sau altă indicație sub care este înregistrată;

b) Părțile contractante pot dispune ca orice comunicare făcută de un mandatar, în legătură cu o procedură în fața Oficiului, să conțină:

- (i) numele și adresa mandatarului;
- (ii) o referire la procură sau la altă comunicare prin care mandatarul este sau a fost desemnat și în baza căreia acționează mandatarul;
- (iii) dacă mandatarul este înregistrat la Oficiu, numărul sau altă indicație sub care este înregistrat.

(2) *[Adresa pentru corespondență și adresa pentru citarea în justiție]* Orice parte contractantă poate dispune ca adresa pentru corespondență menționată la art. 8 alin. 6 (i) și adresa



pentru citarea în justiție menționată la art. 8 alin. 6 (ii) să se afle pe un teritoriu stabilit de această parte.

(3) *[Adresa atunci când nu a fost desemnat un mandatar]* În cazul în care nu a fost desemnat un mandatar, iar solicitantul, titularul sau altă persoană interesată a indicat o adresă aflată pe un teritoriu stabilit de partea contractantă, conform alin. (2), drept adresa sa, partea contractantă consideră acea adresă drept adresa pentru corespondență menționată la art. 8 alin. 6 (i) sau adresa pentru citarea în justiție menționată la art. 8 alin. 6 (ii), conform dispoziției părții contractante, cu excepția cazului în care solicitantul, titularul sau altă persoană interesată indică în mod expres o altă adresă, conform art. 8 alin. 6.

(4) *[Adresa atunci când a fost desemnat un mandatar]* În cazul în care a fost desemnat un mandatar, partea contractantă consideră adresa acestuia drept adresa pentru corespondență menționată la art. 8 alin. 6 (i) sau adresa pentru citarea în justiție menționată la art. 8 alin. 6 (ii), conform dispoziției părții contractante, cu excepția cazului în care solicitantul, titularul sau altă persoană interesată indică în mod expres o altă adresă, conform art. 8 alin. 6.

(5) *[Sanțiuni pentru nerespectarea condițiilor prevăzute de art. 8 alin. 8]* Nici o parte contractantă nu poate prevedea respingerea unei cereri pe motiv de nerespectare a oricăreia dintre condițiile referitoare la depunerea la Oficiu a unui număr de înregistrare sau a altei indicații conform alin. (1) lit. a) (iii) și lit. b) (iii).

#### REGULA 11

##### **Termene referitoare la comunicările menționate la art. 8 alin. 7 și 8**

(1) *[Termene menționate la art. 8 alin. 7 și 8]* Sub rezerva respectării dispozițiilor alin. (2), termenele menționate la art. 8 alin. 7 și 8 nu pot fi mai scurte de două luni de la data notificării menționate la art. 8 alin. 7.

(2) *[Excepții referitoare la termene menționate la art. 8 alin. 8]* În cazul în care o notificare prevăzută la art. 8 alin. 7 nu a fost făcută ca urmare a lipsei indicațiilor care să permită Oficiului să îl contacteze pe solicitant, pe titular sau altă persoană interesată, termenul menționat la art. 8 alin. 8 nu poate fi mai scurt de 3 luni de la data la care comunicarea prevăzută la art. 8 alin. 7 a fost primită la Oficiu.

#### REGULA 12

##### **Detalii referitoare la exceptarea cu privire la termene prevăzută la art. 11**

(1) *[Condiții menționate la art. 11 alin. 1] a)* Părțile contractante pot dispune ca cererea prevăzută la art. 11 alin. 1:

- (i) să fie semnată de solicitant sau de titular;
- (ii) să conțină o indicație a solicitării prelungirii unui termen, cu identificarea termenului în cauză.

b) În cazul în care cererea de prelungire a unui termen este depusă după expirarea termenului respectiv, părțile contractante pot impune ca toate cerințele în legătură cu acțiunea la care se referă termenul în cauză să fie îndeplinite la data depunerii cererii de prelungire.

(2) *[Perioada și termenul menționate la art. 11 alin. 1] a)* Perioada de prelungire a termenului, menționată la art. 11 alin. 1, nu poate fi mai scurtă de două luni de la data expirării termenului neprelungit.

b) Termenul menționat la art. 11 alin. 1 (ii) nu poate expira mai devreme de două luni de la data expirării termenului neprelungit.

(3) *[Condiții menționate la art. 11 alin. 2 (i)]* Părțile contractante pot dispune ca cererea menționată la art. 11 alin. 2:

- (i) să fie semnată de solicitant sau de titular;
- (ii) să conțină o indicație a solicitării exceptării de la măsurile care se iau în caz de nerespectare a unui termen, cu indicarea termenului în cauză.

(4) *[Termenul de depunere a cererii prevăzute la art. 11 alin. 2] (ii)* Termenul menționat la art. 11 alin. 2 (ii) nu poate expira mai devreme de două luni de la data la care Oficiul notifică

solicitantului sau titularului faptul că acesta nu a respectat termenul stabilit de Oficiu.

(5) *[Excepții prevăzute la art. 11 alin. 3] a)* Părților contractante nu li se poate cere să acorde, în virtutea art. 11 alin. 1 sau 2:

- (i) o a doua prelungire a unui termen pentru care a fost deja acordată o prelungire conform art. 11 alin. 1 sau 2;
- (ii) exceptarea de la obligația de depunere a cererii de prelungire prevăzută la art. 11 alin. 1 sau 2 ori a cererii de repunere în drepturi, prevăzută la art. 12 alin. 1;
- (iii) prelungirea termenului de plată a taxei de menținere în vigoare;
- (iv) prelungirea termenului prevăzut la art. 13 alin. 1, 2 sau 3;
- (v) prelungirea unui termen de acțiune în fața unei comisii de apeluri sau a altui organism de revizuire similar constituit în cadrul Oficiului;
- (vi) prelungirea termenului de acțiune în procedurile „inter partes“.

b) Părților contractante care prevăd un termen maxim pentru îndeplinirea tuturor cerințelor referitoare la o procedură în fața Oficiului nu li se poate cere să acorde, în virtutea art. 11 alin. 1 sau 2 prelungiri ale termenului de acțiune în cadrul procedurii respective, pentru oricare dintre cerințe, peste limita maximă menționată.

#### REGULA 13

##### **Detalii referitoare la repunerea în drepturi după ce Oficiul a constatat că au fost depuse toate diligențele necesare sau că nerespectarea a fost neintenționată, conform art. 12**

(1) *[Condiții prevăzute la art. 12 alin. 1 (i)]* Părțile contractante pot dispune ca cererea menționată la art. 12 alin. 1 (i) să fie semnată de solicitant sau de titular.

(2) *[Termenul prevăzut la art. 12 alin. 1 (ii)]* Termenul de depunere a cererii și de îndeplinire a cerințelor prevăzute la art. 12 alin. 1 (ii) este primul care expiră dintre următoarele:

- (i) nu mai puțin de două luni de la data la care motivul nerespectării termenului de acțiune în cauză a încetat să mai existe;
- (ii) nu mai puțin de 12 luni de la data expirării termenului de acțiune în cauză sau, dacă cererea se referă la neplata taxelor de menținere în vigoare, nu mai puțin de 12 luni de la data expirării perioadei de grație prevăzute la art. 5 bis din Convenția de la Paris.

(3) *[Excepții prevăzute la art. 12 alin. 2]* Excepțiile prevăzute la art. 12 alin. 2 se referă la nerespectarea următoarelor termene:

- (i) termenul de acțiune în fața comisiei de apeluri sau a altui organism de revizuire similar constituit în cadrul Oficiului;
- (ii) termenul de depunere a cererii de prelungire, prevăzută la art. 11 alin. 1 sau 2, sau a cererii de repunere în drepturi, prevăzută la art. 12 alin. 1;
- (iii) termenul prevăzut la art. 13 alin. 1, 2 sau 3;
- (iv) termenul de acțiune în procedurile „inter partes“.

#### REGULA 14

##### **Detalii referitoare la corectarea sau adăugarea revendicării unei priorități și la restaurarea dreptului de prioritate conform art. 13**

(1) *[Excepții prevăzute la art. 13 alin. 1]* Nici o parte contractantă nu este obligată să prevadă corectarea sau adăugarea revendicării unei priorități în virtutea art. 13 alin. 1, dacă cererea menționată la art. 13 alin. 1 (i) este primită după ce cererea de publicare înainte de termen sau de examinare de urgență a fost făcută de către solicitant, cu excepția cazului în care cererea de publicare înainte de termen sau de prelucrare prioritară ori de urgență este retrasă înainte de terminarea preparativelor tehnice pentru publicarea cererii de brevet.

(2) [Condiții prevăzute la art. 13 alin. 1 (i)] Părțile contractante pot dispune ca cererea menționată la art. 13 alin. 1 (i) să fie semnată de solicitant.

(3) [Termenul prevăzut la art. 13 alin. 1 (ii)] Termenul prevăzut la art. 13 alin. 1 (ii) nu poate fi mai scurt decât termenul aplicabil conform PCT unei cereri internaționale pentru revendicarea unei priorități ulterior depunerii unei cereri internaționale.

(4) [Termene prevăzute la art. 13 alin. 2] a) Termenul prevăzut în prima parte a art. 13 alin. 2 nu poate expira mai devreme de două luni de la data expirării perioadei de prioritate.

b) Termenul prevăzut la art. 13 alin. 2 (ii) este fie termenul aplicat în virtutea lit. a), fie momentul în care se încheie preparativele tehnice pentru publicarea cererii ulterioare, aplicabil fiind termenul care expiră primul.

(5) [Condiții prevăzute la art. 13 alin. 2 (i)] Părțile contractante pot dispune ca cererea prevăzută la art. 13 alin. 2 (i):

- (i) să fie semnată de solicitant; și
- (ii) dacă în cererea de brevet nu se invocă prioritatea unei cereri anterioare, să fie însoțită de revendicarea priorității.

(6) [Condiții prevăzute la art. 13 alin. 3] Părțile contractante pot dispune ca cererea prevăzută la art. 13 alin. 3 (i):

- (i) să fie semnată de solicitant; și
- (ii) să indice oficiul căruia i s-a solicitat copia cererii anterioare și data solicitării.

b) Părțile contractante pot dispune ca:

- (i) o declarație sau o altă probă care să susțină cererea prevăzută la art. 13 alin. 3 să fie depusă la Oficiu într-un termen fixat de acesta;
- (ii) copia cererii anterioare la care se face referire în art. 13 alin. 3 (iv) să fie depusă la Oficiu într-un termen care nu poate fi mai scurt de o lună de la data la care solicitantul primește copia de la oficiul la care a fost depusă cererea anterioară.

(7) [Termenul prevăzut la art. 13 alin. 3 (iii)] Termenul prevăzut la art. 13 alin. 3 (iii) expiră cu două luni înaintea expirării termenului prevăzut la regula 4 (1).

#### REGULA 15

##### Cererea de înregistrare a unei schimbări de nume sau adresă

(1) [Cererea] În cazul în care solicitantul sau titularul nu se schimbă, dar apare o schimbare de nume sau de adresă a acestuia, orice parte contractantă trebuie să accepte ca cererea de înregistrare a schimbării să fie făcută printr-o comunicare semnată de solicitant sau de titular și care să conțină următoarele indicații:

- (i) o indicație a faptului că se solicită înregistrarea schimbării de nume sau de adresă;
- (ii) numărul cererii de brevet sau al brevetului în cauză;
- (iii) schimbarea care urmează să fie înregistrată;
- (iv) numele și adresa solicitantului sau titularului înainte de schimbare.

(2) [Taxe] Părțile contractante pot dispune ca cererea prevăzută la alin. (1) să fie supusă plății unei taxe.

(3) [Cerere unică] a) O singură cerere este suficientă, chiar dacă schimbarea se referă atât la numele, cât și la adresa solicitantului sau titularului.

b) O singură cerere este suficientă și în cazul în care schimbarea se referă la mai multe cereri de brevet sau brevete ale aceleiași persoane sau la una ori mai multe cereri sau la unul ori mai multe brevete ale aceleiași persoane, cu condiția ca numărul tuturor acestor cereri de brevet sau brevete să fie indicat în cerere. Părțile contractante pot dispune ca, în cazul depunerii unei astfel de cereri unice, pe suport hârtie sau în alt mod permis de Oficiu, câte o copie a acesteia să fie depusă pentru fiecare cerere de brevet și fiecare brevet la care ea se referă.

(4) [Dovezi] Părțile contractante pot dispune depunerea de dovezi numai dacă Oficiul are motive rezonabile să se

îndoiască de autenticitatea oricăreia dintre indicațiile conținute în cerere.

(5) [Interzicerea altor condiții] Nici o parte contractantă nu poate impune îndeplinirea altor condiții de formă în afara celor prevăzute la alin. (1)–(4) cu privire la cererea menționată la alin. (1), cu excepția cazului în care tratat sau prezentul regulament prevăd altfel. În mod special, nu se poate dispune depunerea vreunui certificat cu privire la schimbarea în cauză.

(6) [Notificare] În cazul în care una sau mai multe dintre condițiile impuse de o parte contractantă în virtutea alin. (1)–(4) nu au fost îndeplinite, Oficiul notifică acest lucru solicitantului sau titularului, oferindu-i posibilitatea de a îndeplini aceste condiții și de a face observații, într-un termen care nu poate fi mai scurt de două luni de la data notificării.

(7) [Nerespectarea condițiilor] a) În cazul în care una sau mai multe condiții impuse de partea contractantă în virtutea alin. (1)–(4) nu au fost îndeplinite în termenul prevăzut la lit. b), partea contractantă poate decide să nu accepte cererea de înregistrare a schimbării, dar nu poate aplica sancțiuni mai severe.

b) Termenul prevăzut la lit. a) va fi:

- (i) nu mai scurt de două luni de la data notificării, sub rezerva respectării dispozițiilor pct. (ii);
- (ii) în lipsa indicațiilor care să permită Oficiului să contacteze persoana care a depus cererea, prevăzute la alin. (1), nu mai scurt de 3 luni de la data la care cererea de înregistrare a schimbării a fost primită la Oficiu.

(8) [Schimbarea numelui sau adresei mandatarului, a adresei pentru corespondență sau a adresei pentru citarea în justiție] alin. (1)–(7) se aplică *mutatis mutandis* în cazul oricărei schimbări de nume sau de adresă a mandatarului, precum și în cazul oricărei schimbări referitoare la adresa pentru corespondență sau la adresa pentru citarea în justiție.

#### REGULA 16

##### Cererea de înregistrare a schimbării solicitantului sau titularului

(1) [Cererea de înregistrare a schimbării solicitantului sau titularului] a) În cazul schimbării solicitantului sau titularului, părțile contractante acceptă ca cererea de înregistrare a schimbării să fie făcută printr-o comunicare semnată de solicitant sau de titular ori de noul solicitant sau de noul titular și care să conțină următoarele indicații:

- (i) o indicație a faptului că se solicită înregistrarea schimbării solicitantului sau titularului;
- (ii) numărul cererii de brevet sau al brevetului în cauză;
- (iii) numele și adresa solicitantului sau titularului;
- (iv) numele și adresa noului solicitant sau noului titular;
- (v) data schimbării solicitantului sau titularului;
- (vi) după caz, denumirea statului al cărui cetățean este noul solicitant sau noul titular, denumirea statului în care noul solicitant sau noul titular își are domiciliul și denumirea statului în care noul solicitant sau noul titular are un centru de activitate industrială sau comercială, real și efectiv;
- (vii) documentația în baza căreia este solicitată înregistrarea schimbării.

b) Părțile contractante pot dispune ca cererea să mai conțină:

- (i) o declarație care să ateste veridicitatea și corectitudinea informațiilor pe care cererea le conține;
- (ii) informații referitoare la orice interese de stat ale părții contractante.

(2) [Documentația în baza căreia se efectuează schimbarea solicitantului sau titularului] a) În cazul în care schimbarea solicitantului sau a titularului rezultă în urma unui contract, părțile contractante pot dispune ca cererea să includă informații referitoare la înregistrarea contractului, dacă înregistrarea este obligatorie în conformitate cu legislația în vigoare, și să fie

însoțită, în funcție de opțiunea părții care solicită schimbarea, de unul dintre următoarele documente:

- (i) o copie a contractului pentru care părțile contractante pot cere certificarea conformității cu originalul de către un notar public sau altă autoritate publică competentă sau, acolo unde legislația în vigoare permite, de către un reprezentant autorizat pentru procedurile în fața Oficiului, în funcție de opțiunea părții care solicită schimbarea;
- (ii) un extras din contract, din care să rezulte schimbarea pentru care părțile contractante pot cere certificarea conformității cu originalul de către un notar public sau altă autoritate publică competentă sau, acolo unde legislația în vigoare permite, de către un mandatar autorizat pentru procedurile în fața Oficiului, în funcție de opțiunea părții care solicită schimbarea;
- (iii) un certificat de transfer de drepturi, redactat în conformitate cu formularul internațional tipizat referitor la certificatele de transfer, neautenticat, semnat atât de solicitant sau titular, cât și de noul solicitant sau noul titular.

b) Dacă schimbarea de solicitant sau de titular rezultă ca urmare a unei fuziuni ori ca urmare a unei reorganizări sau divizări a unei persoane juridice, părțile contractante pot dispune ca cererea să fie însoțită de o copie a unui document care emană de la o autoritate competentă și dovedește fuziunea, reorganizarea sau diviziunea și orice atribuire de drepturi pe care aceasta o presupune, precum și de o copie de pe un extras din registrul comerțului. Părțile contractante pot dispune și certificarea conformității cu originalul a acestei copii de către autoritatea care a eliberat documentul sau de către un notar public ori o altă autoritate competentă sau, dacă legislația în vigoare permite, de către un reprezentant autorizat pentru procedurile în fața Oficiului, în funcție de opțiunea părții care solicită schimbarea.

c) Dacă schimbarea de solicitant sau titular nu rezultă dintr-un contract, nici ca urmare a unei fuziuni, reorganizări sau divizări a unei persoane juridice, ci dintr-un alt motiv, de exemplu prin efectul legii sau ca urmare a unei hotărâri judecătorești, părțile contractante pot dispune ca cererea să fie însoțită de copia unui document care dovedește schimbarea. Părțile contractante pot dispune și certificarea conformității cu originalul a acestei copii de către autoritatea care a eliberat documentul sau de către un notar public ori de o altă autoritate competentă sau, dacă legislația în vigoare permite, de către un mandatar autorizat pentru procedurile în fața Oficiului, în funcție de opțiunea părții care solicită schimbarea.

d) Dacă schimbarea se referă la persoana unuia sau mai multora, dar nu a tuturor cosolicitanților ori cotitularilor, părțile contractante pot dispune ca o dovadă a consimțământului la schimbare al fiecăruia dintre cosolicitanții sau cotitularii care rămân neschimbați să fie depusă la Oficiu.

(3) *[Traducere]* Părțile contractante pot dispune traducerea oricărui document depus în conformitate cu alin. (2), care nu a fost redactat într-o limbă acceptată de Oficiu.

(4) *[Taxe]* Părțile contractante pot dispune ca cererea prevăzută la alin. (1) să fie supusă plății unei taxe.

(5) *[Cerere unică]* O singură cerere este suficientă chiar dacă schimbarea se referă la mai multe cereri de brevet sau la mai multe brevete ale aceleiași persoane ori la una sau mai multe cereri și unul ori mai multe brevete ale aceleiași persoane, cu condiția ca schimbarea de solicitant sau titular să fie aceeași pentru toate cererile de brevet ori pentru toate brevetele în cauză, iar numerele tuturor cererilor de brevet și ale tuturor brevetelor în cauză să fie indicate în cerere. Părțile contractante pot dispune ca, în cazul depunerii unei cereri unice pe suport hârtie sau în alt mod acceptat de Oficiu, pentru fiecare cerere de brevet și fiecare brevet la care se referă cererea unică să se depună câte o copie a acesteia.

(6) *[Dovezi]* Părțile contractante pot dispune depunerea la Oficiu a unei dovezi sau a unei dovezi în plus, în cazul menționat la alin. (2), dacă Oficiul are motive rezonabile să se îndoiască de corectitudinea vreuneia dintre indicațiile conținute în cerere sau în oricare dintre documentele menționate în

prezenta regulă sau de conformitatea vreuneia dintre traducerile la care face referire alin. (3).

(7) *[Interzicerea altor condiții]* Nici o parte contractantă nu poate impune îndeplinirea altor condiții de formă în afara celor prevăzute la alin. (1)–(6) cu privire la cererea la care se referă prezenta regulă, cu excepția cazului în care tratatul sau prezentul regulament prevede altfel.

(8) *[Notificare; nerespectarea condițiilor]* Regula 15(6) și (7) se aplică *mutatis mutandis* în cazul în care una sau mai multe condiții prevăzute la alin. (1)–(5) nu sunt respectate sau în cazul în care s-a dispus depunerea de dovezi, conform alin. (6).

(9) *[Excluderea schimbărilor cu privire la calitatea de inventator]* Părțile contractante pot exclude aplicarea prezentei reguli cu privire la schimbarea calității de inventator. Definierea calității de inventator se va face conform legii aplicabile.

## REGULA 17

### Cererea de înregistrare a unei licențe sau a unei garanții reale

(1) *[Cererea de înregistrare a unei licențe]* a) Dacă, în conformitate cu legislația în vigoare, o licență referitoare la o cerere de brevet sau la un brevet poate fi înregistrată, părțile contractante acceptă ca cererea de înregistrare a acelei licențe să fie făcută prin intermediul unei comunicări semnate de licențiator sau de licențiat și care să conțină următoarele indicații:

- (i) o indicație a faptului că se solicită înregistrarea unei licențe;
- (ii) numărul cererii de brevet sau al brevetului în cauză;
- (iii) numele și adresa licențiatorului;
- (iv) numele și adresa licențiatului;
- (v) o indicație asupra caracterului exclusiv sau neexclusiv al licenței;
- (vi) după caz, denumirea statului al cărui cetățean este licențiatul, a statului în care domiciliază licențiatul și a statului în care licențiatul are un centru de activitate industrială sau comercială, real și efectiv.

b) Orice parte contractantă poate dispune ca cererea să mai conțină:

- (i) o declarație care să ateste veridicitatea și corectitudinea informațiilor pe care cererea le conține;
- (ii) informații cu privire la orice interese de stat ale părții contractante;
- (iii) informații referitoare la înregistrarea licenței, dacă înregistrarea este obligatorie în conformitate cu legislația în vigoare;
- (iv) data licenței și durata acesteia.

(2) *[Documentația care stă la baza acordării licenței]* a) Dacă licența rezultă dintr-un acord liber încheiat, părțile contractante pot dispune ca cererea menționată să fie însoțită de unul dintre documentele următoare, în funcție de opțiunea părții care solicită înregistrarea:

- (i) o copie a acordului pentru care părțile contractante pot cere certificarea conformității cu originalul de către un notar public sau o altă autoritate competentă ori, dacă legislația în vigoare permite, de către un mandatar autorizat pentru procedurile în fața Oficiului, în funcție de opțiunea părții care solicită înregistrarea;
- (ii) un extras din acord constând în acele părți ale acordului din care rezultă drepturile asupra cărora s-a acordat licența și întinderea acestora, pentru care se poate cere certificarea autenticității de către un notar public sau o altă autoritate competentă ori, dacă legislația în vigoare permite, de către un mandatar autorizat pentru procedurile în fața Oficiului, în funcție de opțiunea părții care solicită înregistrarea.

b) În cazul în care licența rezultă dintr-un acord liber încheiat, părțile contractante pot dispune ca solicitantul, titularul, deținătorul licenței exclusive, cosolicitanții, cotitularii sau codeținătorii licenței exclusive care nu sunt parte la acord să își dea consimțământul la înregistrarea acordului prin intermediul unei comunicări adresate Oficiului.



c) În cazul în care licența nu rezultă în urma unui acord liber încheiat, de exemplu rezultă prin efectul legii sau în urma unei hotărâri judecătorești, părțile contractante pot dispune ca cererea să fie însoțită de copia unui document care să dovedească licențierea. Părțile contractante pot cere și certificarea conformității cu originalul a acestei copii de către autoritatea care a eliberat documentul, de către un notar public sau o altă autoritate publică competentă ori, dacă legislația în vigoare permite, de către un mandatar autorizat pentru procedurile în fața Oficiului, în funcție de opțiunea părții care solicită înregistrarea.

(3) *[Traducerea]* Părțile contractante pot cere traducerea oricărui document depus conform alin. (2) care nu este redactat într-o limbă acceptată de Oficiu.

(4) *[Taxe]* Părțile contractante pot dispune ca cererea prevăzută la alin. (1) să fie supusă plății unei taxe.

(5) *[Cerere unică]* Regula 16(5) se aplică *mutatis mutandis* cererilor de înregistrare a unei licențe.

(6) *[Dovezi]* Regula 16(6) se aplică *mutatis mutandis* cererilor de înregistrare a unei licențe.

(7) *[Interzicerea altor condiții]* Nici o parte contractantă nu poate impune respectarea altor condiții de formă în afara celor prevăzute la alin. (1)–(6) cu privire la cererea prevăzută la alin. (1), cu excepția cazului în care tratatul sau prezentul regulament prevede altfel.

(8) *[Notificare; nerespectarea condițiilor]* Regula 15(6) și (7) se aplică *mutatis mutandis* dacă una sau mai multe condiții prevăzute la alin. (1)–(5) nu sunt respectate sau dacă s-a dispus depunerea de dovezi conform alin. (6).

(9) *[Cererea de înregistrare a unei garanții reale sau de anulare a înregistrării licenței ori a unei garanții reale]* Alin. (1)–(8) se aplică *mutatis mutandis* cererilor de:

- (i) înregistrare a unei garanții reale cu privire la o cerere de brevet sau la un brevet;
- (ii) anularea înregistrării unei licențe ori a unei garanții reale cu privire la o cerere de brevet sau la un brevet.

#### REGULA 18

##### Cererea de corectare a unei erori

(1) *[Cerere]* a) În cazul în care o cerere de brevet, un brevet sau orice altă comunicare făcută la Oficiu cu privire la o cerere de brevet sau la un brevet conține o eroare care nu este legată de cercetarea documentară ori de examinarea de fond și care, conform legislației în vigoare, este corectabilă de către Oficiu, acesta acceptă ca cererea de corectare a erorii în înregistrările și publicațiile Oficiului să fie făcută sub forma unei comunicări adresate Oficiului, semnată de solicitant sau de titular și conținând următoarele indicații;

- (i) o indicație a faptului că se solicită corectarea erorii;
- (ii) numărul cererii de brevet sau al brevetului în cauză;
- (iii) eroarea care urmează a fi corectată;
- (iv) corectura care urmează a fi făcută;
- (v) numele și adresa părții care solicită corectarea.

b) Părțile contractante pot dispune ca cererea să fie însoțită de o parte amendată sau o parte care include corectura ori, în cazul aplicării prevederilor alin. (3), de câte o astfel de parte amendată sau parte care include corectura pentru fiecare dintre cererile de brevet și brevetele la care se referă cererea.

c) Părțile contractante pot dispune ca cererea să fie însoțită de o declarație a părții care solicită corectarea, care să ateste faptul că eroarea a fost neintenționată.

d) Părțile contractante pot dispune ca cererea să fie însoțită de o declarație a părții care solicită corectarea, care să ateste faptul că cererea a fost făcută în cel mai scurt timp după descoperirea erorii, fără nici o întârziere nemotivată sau fără nici o întârziere intenționată, în funcție de opțiunea părții contractante.

(2) *[Taxe]* a) Sub rezerva aplicării lit. b), părțile contractante pot dispune ca cererea prevăzută la alin. (1) să fie supusă plății unei taxe.

b) Erorile Oficiului vor fi corectate de acesta, din oficiu sau la cerere, fără plata nici unei taxe.

(3) *[Cerere unică]* Regula 16(5) se aplică *mutatis mutandis* la cererile de corectare a unei erori, cu condiția ca atât eroarea, cât și corectura care urmează a fi făcută să fie identice pentru toate cererile de brevet și toate brevetele în cauză.

(4) *[Dovezi]* Părțile contractante pot cere depunerea la Oficiu de dovezi în sprijinul cererii, numai dacă Oficiul are motive rezonabile pentru a se îndoii de faptul că presupusa eroare este în realitate o eroare ori dacă are motive rezonabile pentru a se îndoii de autenticitatea oricărui elemente conținute în cerere sau a oricărui documente depuse în legătură cu cererea de corectare a erorii.

(5) *[Interzicerea altor condiții]* Nici o parte contractantă nu poate impune respectarea altor condiții de formă, în afara celor prevăzute la alin. (1)–(4) cu privire la cererea menționată la alin. (1), cu excepția cazului în care tratatul sau prezentul regulament prevede altfel.

(6) *[Notificare; nerespectarea condițiilor]* Regula 15(6) și (7) se aplică *mutatis mutandis* în cazul în care una sau mai multe condiții prevăzute la alin. (1)–(3) nu sunt respectate sau în cazul în care s-a dispus depunerea de dovezi conform alin. (4).

(7) *[Excludere]* a) Părțile contractante pot exclude aplicarea prezentei reguli cu privire la schimbarea calității de inventator. Definirea calității de inventator se va face conform legii aplicabile.

b) Părțile contractante pot exclude aplicarea prezentei reguli cu privire la orice eroare care trebuie corectată în cadrul părții contractante respective prin intermediul unei proceduri de republicare a brevetului.

#### REGULA 19

##### Modul de identificare a unei cereri de brevet în lipsa numărului de cerere

(1) *[Modul de identificare]* În cazul în care este necesară identificarea unei cereri de brevet după numărul de cerere, dar acest număr nu a fost încă atribuit sau nu este cunoscut persoanei în cauză ori mandatarului acesteia, cererea se consideră identificată dacă se furnizează una dintre următoarele informații, la alegerea persoanei în cauză:

- (i) un număr provizoriu al cererii, dacă există, dat de Oficiu;
- (ii) o copie a părții în care se solicită explicit acordarea brevetului împreună cu data la care cererea a fost transmisă Oficiului;
- (iii) un număr de referință dat cererii de către solicitant sau de către mandatarul acestuia și indicat în cerere, împreună cu numele și adresa solicitantului, titlul invenției și data la care cererea a fost transmisă la Oficiu.

(2) *[Interzicerea altor condiții]* Nici o parte contractantă nu poate impune obligația de furnizare a altor mijloace de identificare decât cele prevăzute la alin. (1), în vederea identificării cererii în cazul în care numărul de cerere nu a fost încă atribuit sau nu este cunoscut persoanei în cauză ori mandatarului acesteia.

#### REGULA 20

##### Stabilirea formularelor internaționale tipizate

(1) *[Formulare internaționale tipizate]* În virtutea art. 14 alin. 1 lit. c), adunarea stabilește formularele internaționale tipizate în fiecare dintre limbile menționate la art. 25 alin. 1, cu privire la:

- (i) procură;
- (ii) cererea de înregistrare a unei schimbări de nume sau adresă;
- (iii) cererea de înregistrare a schimbării solicitantului sau titularului;
- (iv) un certificat de transfer;
- (v) cererea de înregistrare sau de anulare a înregistrării unei licențe;
- (vi) cererea de înregistrare sau de anulare a înregistrării unei garanții reale;
- (vii) cererea de corectare a unei erori.

(2) [Modificări prevăzute la regula 3(2)(i)] Adunarea stabilește modificările aplicabile formularului de cerere PCT conform regulii 3(2)(i).

(3) [Propuneri ale Biroului Internațional] Biroul Internațional prezintă adunării propuneri privind:

- (i) stabilirea unui formular internațional tipizat prevăzut la alin. (1);
- (ii) modificări ale formularului de cerere PCT prevăzut la alin. (2).

#### REGULA 21

#### Condiția de unanimitate conform art. 14 alin. 3

Stabilirea sau amendarea următoarelor reguli presupune unanimitate:

- (i) orice regulă referitoare la art. 5 alin. 1 lit. a);
- (ii) orice regulă referitoare la art. 6 alin. 1(iii);
- (iii) orice regulă referitoare la art. 6 alin. 3;
- (iv) orice regulă referitoare la art. 7 alin. 2 lit. a)(iii);
- (v) regula 8(1) lit. a);
- (vi) prezenta regulă.

**Declarații comune ale Conferinței diplomatice referitoare la Tratatul privind dreptul brevetelor și la Regulamentul de aplicare a acestuia<sup>1)</sup>**

1 și 2 ...<sup>2)</sup>

3. La adoptarea art. 6 alin. 5 și art. 13 alin. 3 și a regulilor 4 și 14, Conferința diplomatică referitoare la Tratatul privind dreptul brevetelor a cerut OMPI să urgenteze implementarea sistemului de bibliotecă digitală pentru documente de prioritate. De un astfel de sistem ar beneficia atât titularii de brevet, cât și alte persoane care doresc acces la documentele de prioritate.

4. În vederea facilitării aplicării regulii 8(1) lit. a), Conferința diplomatică cere Adunării Generale OMPI și părților contractante să ofere țărilor în curs de dezvoltare, țărilor mai puțin

dezvoltate și țărilor în tranziție asistență tehnică pentru îndeplinirea obligațiilor care le revin în conformitate cu acest tratat, chiar înainte de intrarea în vigoare a acestuia.

Conferința diplomatică mai cere statelor industrializate cu economie de piață să facă, la cerere sau în termeni și condiții care se vor stabili de comun acord, oferte de cooperare tehnică și financiară în beneficiul țărilor în curs de dezvoltare, al țărilor mai puțin dezvoltate și al țărilor în tranziție.

Conferința diplomatică cere Adunării Generale OMPI ca, după intrarea în vigoare a tratatului, să monitorizeze și să evalueze evoluția acestei cooperări la fiecare sesiune ordinară.

5. La adoptarea regulilor 12(5)(vi) și 13(3)(iv), Conferința diplomatică a considerat că, deși excluderea acțiunilor în procedurile „inter partes” de la excepțiile prevăzute de art. 11 și 12 este normală, este de dorit ca legislația aplicabilă părților contractante să prevadă exceptarea convenită în anumite circumstanțe, luând în considerare interesele concurențiale ale terților, precum și interesele altor persoane care nu se constituie ca parte la proceduri.

6. S-a convenit ca orice litigiu apărut între două sau mai multe părți contractante cu privire la interpretarea sau aplicarea tratatului și a regulamentului de aplicare a acestuia să fie rezolvat pe cale amiabilă, prin consultare sau mediere sub auspiciile directorului general.

**Sursa:** Biroul Internațional OMPI

NOTĂ: Au fost reproduse mai sus numai declarațiile comune referitoare la Regulamentul de aplicare a Tratatului privind dreptul brevetelor.

Declarațiile referitoare la Tratatul privind dreptul brevetelor se găsesc în „Industrial Property Laws and Treaties,” Multilateral Treaties — Text 2-015.

<sup>1)</sup> Titlul original în limba engleză este: „Agreed Statements by the Diplomatic Conference Regarding the Patent Law Treaty and the Regulations under the Patent Law Treaty”.

<sup>2)</sup> v. „Industrial Property Laws and Treaties,” MULTILATERAL TREATIES — Text 2-015

### PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

### D E C R E T

### privind promulgarea Legii pentru ratificarea Tratatului privind dreptul brevetelor, adoptat la Geneva la 1 iunie 2000

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru ratificarea 1 iunie 2000, și se dispune publicarea acestei legi în Tratatul privind dreptul brevetelor, adoptat la Geneva la Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 24 noiembrie 2004.  
Nr. 995.

---

#### EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București,  
IBAN: RO75RNCB510100000120001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 224.09.71/150, fax 225.00.43, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, tel./fax 410.77.36 și 410.47.23

Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial”